

## Primavera: Flores e alegria pra gente sorrir

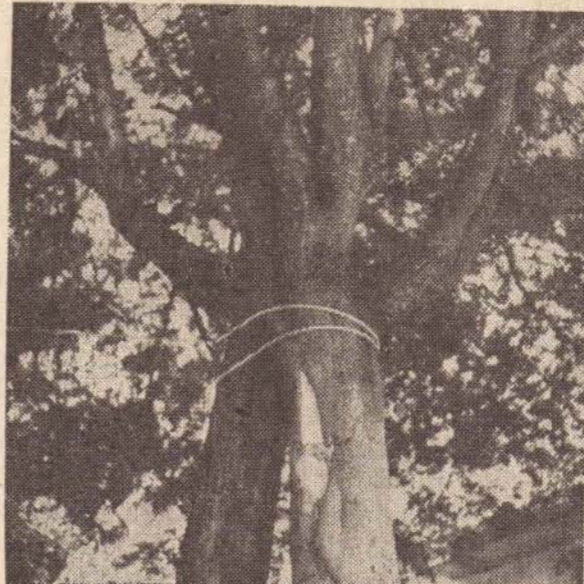
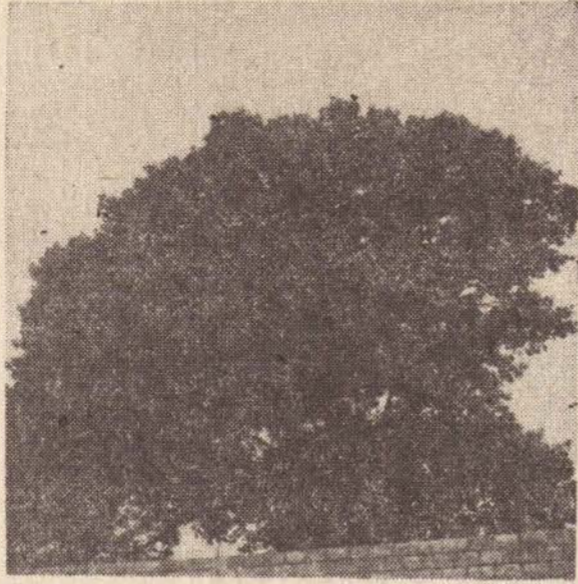


Foto 1 — O canteiro vermelhinho de lírios insisindo suas pétalas no mormaço do sol. — Foto 2 — A velha figueira resiste ao tempo como marco de uma floresta que não mais existe. A última que resta desde a fundação da nossa cidade. — Foto 3 — No laço de aço o destino sombrio da frondosa sibipiruna que já começa a secar no abraço da sua forca. E obra dos homens

Texto de FLÁVIO ALBERTO CEZARIO

Fotos de BERNARDO RIBELATO

### DIA DA ARVORE

A saudosa e inextinguível poetisa carioca Cecília Meireles, na finura da sua sensibilidade de artista, captou e compreendeu num flagrante poético, o problema do processo cíclico irregular das estações do ano, principalmente, no Brasil, abordando-o fora do aspecto puramente geográfico, quando escreve em "AS ESTAÇÕES PERPLEXAS": naturalmente, por culpa desses engenhos clandestinos que gregos e troianos estão atirando ao espaço, as estações se equivocaram e o Inverno, de barbas brancas, insiste com a Primavera em que o seu tempo ainda não passou, enquanto a Primavera, com suas coroas desmanchadas, vê avançar o Verão, de roupas de fogo, e não sabe o que fazer de flores e pássaros". As Estações Perplexas, prosa feita em poema de ternura, impregnado da delicadeza sutil das coisas simples, mostra-nos num contorno suave de imagens, a transfiguração do tempo no número-inverno do nosso calendário outonal, dialogando educadamente com a primavera das praias no sussuro-sorriso do mar, com o colorido dos campos no verão das flores, que hoje os tempos estão mudados e malfadados, inclusive pelo desmatamento irracional das nossas reservas florestais.

### PRIMAVERA NOS OLHOS

Hoje, Dia da Arvore, que marca o início da Primavera — tempo da gente sorrir na alegria das flores — é oportunidade para relembrarmos aqui, alguns fatos importantes, desligados da mera formalidade de comemorações simbólicas, seja no plantio de uma árvorezinha, na escola, pelas mãos frágeis de uma criança ou nos discursos cansativos exaltando-lhe o significado desse gesto. Muito mais do que isso.

Já os antigos, há séculos atrás, tendo em vista a aceleração constante do progresso, cujos tributos as grandes cidades teriam que suportar pelo seu esmagamento nas selvas de concreto cor-de-cinza, ficando raízes de ferro ao grito do chão, para sustentar os arranha-céus na construção das imponentes cidades, principalmente, na edificação magestosa das capitais europeias, preservaram áreas verdes imensas, onde o povo pudesse buscar na tranquilidade de seus campos floridos e no silêncio de suas largas avenidas arborizadas, o sossego e a paz no descanso do trabalho diário. A enevoada Londres, a brilhante Paris, a Roma antiga, são exemplos dessa visão e cuidados mágicos, que já preocupavam os arquitetos das cidades.

### FESTA DE FLÔRES

No contraste dessa reflexão sadia e inteligente, impõe-se a consideração de um fato profundamente melancólico: as cidades modernas despidas dos seus verdes vestidos, despovoadas de árvores e flores, desertas de jardins, parques e praças públicas arborizadas, onde o cidadão comum possa se dar ao luxo de ler o seu jornal, à sombra ou, simplesmente, descansar da fadiga que o consome; onde a babá, na sua vestimenta branca, lírio no verde da paisagem que não existe, possa empurrar o carrinho do neném, despreocupadamente do trânsito alucinante à sua volta; onde o poeta possa rezar na sua poesia, o colorido extasiante e efêmero de uma flor. Ah... divagações utópicas num tempo de pedra. Paradoxo, os pouquíssimos locais onde insistem algumas árvores desganhadas, sem o cuidado de outras mãos desde aquela cuja semente guardou no bôjo da terra, onde gritam numa explosão febril de cores, algumas mirradinhas flores esparramadas num chão seco, que soluça pela chuva do jardineiro que não vem, mesmo esses raríssimos lugares, encontram-se abandonados à sorte das intempéries e do lixo cotidiano das metrópoles.

### UM LUGAR À SOMBRA

Esse abandono causa a destruição paulatina, muitas vezes irreversível; os preciosos vão sucando os poucos terrenos que poderiam se transformar nos "pulmões verdes" das nossas cidades, numa tentativa de diminuir os efeitos nocivos da poluição.

Por isso, necessária se torna a recuperação imediata, através um plano de ação, por parte dos responsáveis pela administração, daquilo que por ventura ainda resta de verde, margeando o negro do asfalto. Para modificar o já gasto chavão — um lugar ao sol — Presidente Prudente, por exemplo, todos os dias, o ano inteiro, disputa desesperadamente, um lugarzinho à sombra: a menina bonita pra comentar as últimas novidades da moda, o engraxate, o vendedor de bilhetes, o pipoqueiro, as rodinhas jovens do bom papo, nos domingos vazios e, bem no digam os milhares de proprietários de veículos, (CONCLUI NA 3.a PAGINA)

## Técnicos estão no Rio Paraná

Para fazer um levantamento das condições de navegabilidade do rio Paraná e determinar como deverá ser feito o seu desassoreamento e derrocamento de modo a permitir uma navegação em termos econômicos e desenvolvimentistas, uma equipe do CENAT instalou-se, com equipamento completo, na Ilha das Tormentas, baixo Paranapanema.

A equipe, chefiada por Claudio Simões, é integrada por engenheiro civil, topógrafo, operador de máquinas, motorista piloto, cozinheiro e trabalhadores braçais arrematados entre os moradores locais. Além do equipamento topográfico, conta também com perfuratrizes, rompedores, motores e ainda maquinaria pesada, tudo instalado na chata de ferro "Guaporé", cedida pela Associação dos Armadores.

Os trabalhos deverão prolongar-se por um mês, abrangendo prospeção, pesquisa e análise do comportamento das pedras do rio Paraná. Já nos trabalhos iniciais, a equipe mostrou-se otimista em constatar que as pedras se apresentam em conglomerados e não em formações bálticas ou monolíticas. Estes primeiros resultados, entretanto, carecem de confirmação ao longo do período de pesquisa.

### ABANDONO

A Associação dos Armadores dirigiu ao ministro Mario Andreazza, dos Transportes, ao secretário dos Transportes do Paraná e ao Departamento Nacional de Portos e Vias Navegáveis, telegramas de congratulações pelo envio da equipe de pesquisas, "atendendo aos reclamos gerais quanto aos necessários estudos para resolver o problema do assoreamento e afloramento de pedras no rio Paraná, que tornam, em determinada época do ano, a navegação onerosa e mesmo impraticável. É opinião geral que o rio Paraná agora sairá do abandono em que se encontrava e que provocava desequilíbrios e prejuízos na economia regional e nacional".

### SOBE O NÍVEL

Mesmo sem notícias de chuvas, as águas do rio Paraná apresentam um aumento de nível numa média de 30 centímetros desde o dia 1.º deste mês. O fenômeno é atribuído, pelos navegadores, ao aumento da umidade relativa do ar, que impede uma maior evaporação.

Nestas condições, o rio fica com o nível estável, mostrando mesmo uma tendência de subir. Acredita-se que as chuvas que fazem aumentar, de maneira acentuada, o nível do rio Paraná, estão bem próximas, segundo todos os indícios.

O nível de 90 centímetros a que chegou no rio, no dia 21 de agosto do mês passado, permanecendo equilibrado até o dia 1.º do corrente, paralisou quase que por completo a navegação. Mesmo agora, com o nível em 1,30 metro, a navegação não retomou seu ritmo normal.

A maioria dos barcos continua transportando 30% menos do que sua capacidade total, enquanto muitos outros barcos estão parados. É o caso por exemplo, do navio de turismo de luxo "Epitácio Pessoa", que não pode fazer suas viagens por ter um calado de 1,20 metros. Já o navio "Tibirica" para transporte de passageiros e turistas, voltou a navegar, ontem por possuir menos calado.

## Diversificação de cultura é apontada como a solução



Graças ao incentivo da Prefeitura de Votuporanga multiplicaram-se os terraceamentos em curva de nível naquele município.

O projeto de diversificação agrícola pôsto em execução no município de Votuporanga, por iniciativa da administração municipal com apoio da Casa da Agricultura, foi apontado em Pres. Prudente como solução para os problemas do esvaziamento rural e como consequência da progressiva redução agrícola na Alta Sorocabana.

Os engenheiros agrônomos, Miguel Dias Batista e Vicente de Paula Juliani ficaram tão impressionados com o êxito da iniciativa que estão programando uma visita àquela região acompanhados de alguns prefeitos.

Antes, porém, de tratar de diversificar a agricultura aqueles engenheiros são da opinião de que é preciso ser posta em prática uma intensiva campanha de recuperação dos solos desta região porque as grandes áreas de erosão ameaçam transformar a Alta Sorocabana, em pouco tempo, num "grande deserto".

Para evitar que se configure esse quadro os técnicos aconselham o modelo de Votuporanga, cuja Prefeitura estimulou uma campanha de con-

servação do solo adquirindo motoniveladoras para as obras de terraceamento e tratores de esteiras para a construção de barragens para retenção dos mananciais e garantir maior umidade da terra.

Depois dessas providências para recuperação do solo e que se pode pensar realmente na diversificação da agricultura.

### AS PASTAGENS

Reconhecem contudo os técnicos da agricultura regional que uma política de diversificação não pode se estabelecer a curto prazo, porque ela encontra como maior obstáculo o hábito do agricultor condicionado ao longo de tantos anos na exploração de dois tipos de cultura nesta região: o algodão e amendoim. Embora a média de produção venha caindo de ano para ano o agricultor tem receio de dedicar-se a outro tipo de lavoura.

O avanço das pastagens, sucedendo antigas lavouras, tem sido motivo de grande preocupação das lideranças rurais na Alta Sorocabana, porque ela representa o maior fator do esvaziamento populacional. "Onde o boi chega o homem sai" é a expressão que se repete na região de P. Prudente para refletir um fenômeno que vem ocorrendo nos últimos anos. É que uma fazenda não ocupa mais que a mão-de-obra de dois ou três peões. A pecuária é atividade de grande expressão econômica mas contribui para agravar os problemas de ordem social e entre eles, o mais grave, o êxodo rural.

Para os engenheiros agrônomos, o empobrecimento dos solos e avanço do colônio são responsáveis diretos pela descapitalização gradativa da agricultura.

Por essas razões eles defendem uma campanha de diversificação na agricultura para devolver-se a médio e longo prazo a pujança de que necessita para povoar os campos.

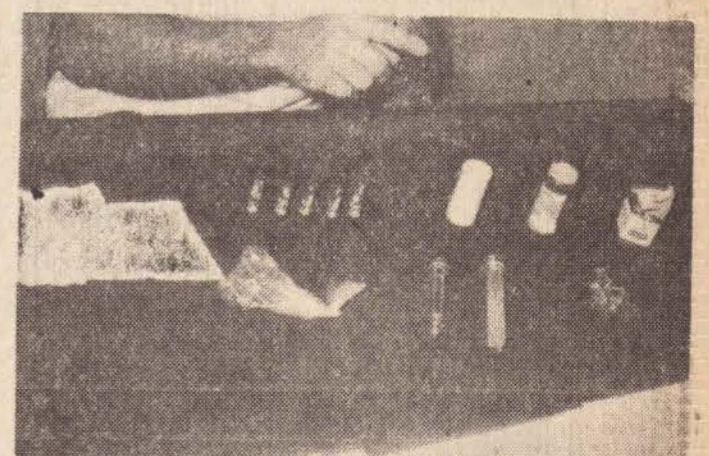
Convidados pelos engenheiros da Divisão Regional Agrícola de Pres. Prudente deverão visitar Votuporanga nos próximos dias os prefeitos de Alvaros Machado, Santo Anastácio, Alfredo Marcondes e Pres. Venceslau.

## PM desertor distribuía tóxicos e psicotrópicos

Na noite de sábado e madrugada de domingo, a Equipe II da Seccional de Polícia de Presidente Prudente, sob o comando do Delegado Dorivaldo Badan estourou mais uma boca dos tóxicos, que pertencia ao ex-soldado da Polícia Militar (desertor), Paulo Avila Salori, residente à Av. Coronel Marcondes, n.º 2.044.

Em poder do miliciano desertor, foram encontradas: cinco ampolas de Pervitin, duas seringas hipodérmicas, uma agulha para picadas, um tubo de Ortenal e outras drogas empregadas pelos traficantes e escravos do vício.

O ex-P.M. foi autuado em flagrante pela autoridade policial e imediatamente entregue ao 18.º BM, onde responderá a IPM pela sua deserção das fileiras da Polícia Militar do Estado de São Paulo.



Este foi o material encontrado em poder do ex-PM. O Delegado lavrou 3 flagrantes, todos contra viciados em tóxicos e entorpecentes.

## TRAGÉDIA NO TRANSITO: MORREM DUAS CRIANÇAS

LEIA  
NA 3.a  
PAGINA

### Acontecem as flores

A manhã nasceu, hoje, em meus braços, explodindo em meus olhos, um imenso girassol amarelo, girando luz no ar, como girândolas em noites de São João. Sinto em meu corpo a quente dessa flor, espargindo perfume sob os meus pés, que mastigam pétalas macias, pingos doces de ternura na saliva de minha boca. Que vontade de correr pelos campos e engulir o vento, soprar a chuva no beijo dos meus lábios; o pólen vai germinar flores nas ramagens das minhas veias e fazer festa de primavera na brincadeira de minhas mãos, abrindo-se em corolas e pestilos delicados, pendurados em meus dedos cobertos de folhas. É preciso cantar o hino verde adormecido na voz das matas; reavivar o canto dos pássaros, no murmúrio da cachoeira, escorregando a sêda cristalina da sua água fria, com que lavo o meu rosto, molho os dentes no frescor dos lírios; no perfume destas sombras, desenhando milhões de árvores margeando o meu caminho, o contorno suave e delicado das papoulas — pétalas vermelhas de vidro, transparência de um sonho desabrochando no carinho da brisa — ah... que vontade de colher em mim a brancura inocente das margaridas, meus pequenos girassóis debruçados na haste flexível das minhas recordações. A terra ressendendo o odor agradável da natureza, gerando no ventre do seu solo, os parques infantis, cheio de flores, os jardins das cidades, as praças cheias de ternura. Tudo dança ao sabor do vento perfumado numa orgia doída de cores, festa primavera da minha mocidade distante, colhida no símbolo de um vaso cheio, espantando a velhice acontecendo em mim, na pouca seiva que vai secando o alimento dos meus frutos. É primavera. Necessito do canto das flores, do gorgueio incessante das árvores despedindo o vôo dos passarinhos, das suas raízes arrebatadas o chão que vai me cobrir na semente podre do meu corpo, para viver mais um pouco a delícia deste clarão, a magestade deste sol, dissipando as nuvens do céu dos meus olhos, amanhecendo-os na madrugada de novas flores, no delírio deste regozijo, que se não contém, quando a gente se torna, por instantes, menino-criança, adulto-menino, na infância longinqua dos meus perdidos amôres.

### DRA. NILDA GALVÃO

EXAME PREVENTIVO DO CANCER GINECOLÓGICO — COLPOSCOPIA DOENÇAS DE SENHORAS

Atende-se com hora marcada Rua dr. Gurgel, 92 — Fone: 3-2652

### ESCRITORIO BANDEIRANTE

Agora sob nova orientação

Ubirajara e Ubiratã Paccini

DESPACHANTES SP. N.º 2195

Rua Felício Tarabay, 728 — Pres. Prudente Fone: 3-2459

AS DUAS CATINHAS JUNTAS NÃO SOMAVAM A IDADE DELE... E ELAS O DEVORARAM!



HOJE NO CINE OURO BRANCO

### IMPRENSA DO INTERIOR EM REVISTA

#### assinaturas de

NOT. POPULARES FOLHA DE S. PAULO A GAZ. ESPORTIVA ÚLTIMA HORA

— é com ANTONIO —  
— VIEIRA PRIOSTE —  
— rua Dr. Gurgel, 547 —

— MOTORISTAS... —  
— Para ver tudo AZUL —  
— Olhe o vermelho e o verde. —

#### HOMENAGEM POSTUMA NA CADEIA PÚBLICA LOCAL

Singela, porém significativa, foi a homenagem póstuma prestada ao ex-carcereiro Antônio Medeiros de Lima, recentemente falecido com a denominação, domingo último, com o seu nome, da coquearia da Cadeia Pública local. Ao ato estiveram presentes todas as autoridades e funcionários da Delegacia Seccional de Polícia de Taubaté, assim co-

mo amigos e familiares do extinto. (A TRIBUNA, da cidade de Taubaté) MODESTOS SERVIDORES RECORRERAM AS AUTORIDADES FEDERAIS: FORAM ATENDIDOS

Humildes servidores da Prefeitura de Campo Grande - demonstrando alto espírito de acatamento as leis do país - procuraram anteriormente altas autoridades federais e expuseram respetosamente a sua situação num diálogo franco, since-

ro e democrático. O apelo, sendo justo e fundamentado encontrou guarida e em consequência, na manhã de ontem, o prédio da Cooperativa dos Servidores Municipais tornou-se pequeno para conter a sacaria de mercadorias que ali foi descarregada a partir das 8 horas. Hoje, em centenas de lares campograndenses voltou a reinar a alegria pois o fogo crepitou, fazendo haver inúmeras panelas que, há dias estavam vazias ou apenas continham uma sopa rala (CORREIO DO ESTADO, da cidade de Campo Grande - MT)

#### GINASIO ESTADUAL PROFESSORA ELIZABETE SOARES GARCIA

O deputado Ruy Silva acertou em cheio ao mandar o projeto de lei dando o nome da Bety ao Ginásio do Bairro Paraná. Não vamos esquecer tristeza, achamos que o Eduardo Garcia sentir-se-a agradecido ao ver reconhecido o valor de sua filha. Essa é a melhor maneira de perpetuar a memória de alguém que nos deixou saudades e tinha qualidades para brilhar em nossas fronteiras e fora dela no campo da Educação. (FOLHA DE PALMITAL, da cidade de Palmital).

#### FACULDADE DE EDUCACAO TERIA SIDO APROVADA

O deputado Abílio Nogueira Duarte em nova comunicação telefônica com a reportagem, informou que o processo da Faculdade de Educação seria apreciado na sessão de quinta-feira a noite pelo Conselho Federal em Brasília. Entretanto a conselheira Nair Costa pediu o projeto para exame e então deveria entrar na pauta dos trabalhos de uma reunião extraordinária de ontem à tarde. Acrescentou ainda que as probabilidades de aprovação são favoráveis tendo em vista o parecer do relator Clovis Salgado. (VOZ DA TERRA, da cidade de Assis).

### Programações de TV

#### CANAL 4

17h00 O gordo e o magro  
18h05 Nossa filha Gabriela  
18h50 A fábrica  
19h30 Ultranoticias  
19h45 Hospital  
20h30 Flávio Especial  
23h00 Cidade sem Deus  
00h00 O fugitivo

#### CANAL 7

18h00 Jeannie é um gênio  
18h20 Julia  
18h50 Jornal da REI  
19h00 Pingo de gente  
19h40 Os deuses estão mortos  
20h30 Mappin Movjetone  
20h40 Praça da Alegria  
22h10 Missão impossível  
23h15 Longa metragem



**COLORADO RO**  
Prestígio e Categoria, com Reserva de Qualidade

**Pontalti**

Dr. José Fóz, 626 - Fones: 3-3226 - 3-4597

### CINE PRESIDENTE

HOJE:

Tem um homem na cama de mamãe

COM DORIS DAY  
sessão: 20h15

### CINE JOÃO GOMES

HOJE:

Tem um homem na cama de mamãe

sessão: 14h00

O homem de Kiev

COM DICK BOGARD  
sessões: 19h15 - 21h30

### CINE CORAL

HOJE:

O homem de Kiev

sessão: 20h15

### CINE FÊNIX

HOJE:

E AMANHA:

Guerrilheiros pilantras

COM CLINT EASTWOOD

### CINE OURO BRANCO

HOJE:

As gatinhas

COM ADRIANA PRIETO e SERGIO HIGST  
sessões: 19h30 - 21h30

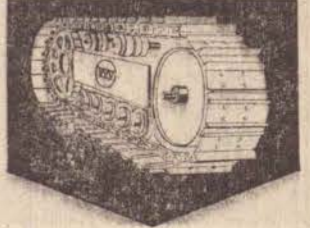
### Dr. Kasumaro Mushá

Comunica aos clientes amigos, que mudou seu endereço para Consultório Rua Dr. Gurgel, 421 — Fone: 3-4933 — Pres. Prudente. Residência: Rua Desbravador Ceará, 356 — Fone 3-4533.

DR. KASUMARO MUSHÁ. Urologista pelo departamento de Urologia do Hospital das Clínicas — Serviço do Professor Campos Freire, comunica aos clientes amigos que mudou o seu e endereço para Rua Dr. Gurgel, 421 — Fone: 3-4933



FABRICAÇÃO E IMPORTAÇÃO DE PECAS



#### FABRICAMOS:

esteiras roletes eixos pinos buchas, etc.

#### IMPORTAMOS:

comando final câmbio fricção bomba hidráulica motor diesel, etc.

Especializada



EM PECAS P/ TRATORES  
SÃO PAULO - 228-1715  
AV. SANTOS DUMONT, 403

# POLITICA DIA A DIA

\* DURANTE conversa que manteve com deputados estaduais da ARENA, em Goiania, o deputado Batista Ramos pregou a necessidade de união de todas as forças do situacionismo — deputados, técnicos e líderes partidários — para fortalecer o Congresso e estudar profundamente os problemas brasileiros, visando as instituições de um fórum de debates nas Casas Legislativas. Acentuou o presidente da ARENA que "o despreparo é também uma das causas da debilidade dos Legislativos" e que "é preciso vencer a timidez para se obter o revigoramento do trabalho parlamentar."

+ O LIDER do governo na Câmara, deputado Geraldo Freire, afirmou a existência de um clima de omissão por parte dos parlamentares, sob o pretexto de que o presidente Médici "não deu o sinal verde" ou as Forças Armadas não desejam uma atuação legislativa que, na opinião do senador José Sarney, "rompa o simbolismo do Congresso". Na opinião de Geraldo Freire, o Brasil experimenta um impressionante processo de desenvolvimento e afirmação e é inegável que o Legislativo tem contribuído para esse resultado. "Isso fica evidenciado pela ausência de crises que tem caracterizado o relacionamento entre o Executivo e o Legis-

lativo, durante o governo Médici, o que mostra um Congresso de exaltados ou passionais, mas de homens experimentados e sensatos" — com cluiu o líder do governo.

\* A DIREÇÃO Nacional do MDB está instruindo as suas regionais para que desenvolvam intensa programação de visitas no interior de cada Estado, com o objetivo de criar diretórios municipais em comunas onde o partido não possui organização.

+ "O DEPUTADO federal Paulo Alberto de Oliveira comunicou-se de Brasília com os seus correligionários de P. Prudente, afirmando ter-se encontrado com o presidente nacional da ARENA, Batista Ramos. A propósito do livro de filiação partidária da ARENA em P. Prudente que se encontra em mãos do presidente do diretório local, Celio de Oliveira Costa, foi aconselhado a requerer um novo livro.

\* "TORLONI não vê, na crise da ARENA, nada de transcendental. Não há divergências ideológicas, que poderiam constituir barreiras intransponíveis; não há divergências de compromissos para com a opinião pública, que igualmente poderia separar nitidamente as diversas correntes. O que há é a falta de uma orientação.

# DOS JORNAIS

## O ESTADO DE S. PAULO

"Duas notícias e dois contrastes: a primeira relatava o êxito do Plano de Diversificação da Agricultura, implantado no município de Votuporanga; a outra transmitia as queixas do município de Avaré, que depositou as maiores esperanças na rodovia "Castelo Branco", mas o progresso ainda lá não chegou.

O contraste é por demais evidente. E os problemas que uma e outra sugerem revestem-se de inegável interesse, não somente nas suas conotações sociológicas, mas também, nos aspectos econômicos. Principalmente em relação a estes últimos.

O município avareense baseou por largos anos a sua economia na cafeicultura; entretanto, segundo observa o nosso correspondente, "o café passou a representar um entrave ao desenvolvimento agrícola, à diversificação da lavoura e a procura de novas opções econômicas". Dai ao exodo rural foi apenas um passo.

Sublinhamos a palavra diversificação porque nela assentou exatamente o êxito de Votuporanga, iniciada pela atual administração e já consolidada. Por meio do Plano de Diversificação da Agricultura, procurou-se dar nova orientação aos lavradores afirmando de que eles se interessassem por outras culturas, a par das tradicionais, pois só assim se poderiam evitar a formação de mais pastagens, e descapitalização dos agricultores (com perigosos reflexos na comercialização da produção) e o exodo rural. A iniciativa foi concludente e uma das atividades que mais prometedora desde logo se revelou acabou sendo a sericultura, no espaço de um ano surgiram 60

ranchos de criação de bicho-de-seda e já se projeta a instalação de uma industria de fiação e torção de seda, no município.

Votuporanga foi mais longe. Os serviços municipais passaram a executar obras de curva de nível e a construir açudes e barragens por pouco dinheiro, incentivando assim os lavradores. De outro lado, no terreno doado pela prefeitura, o governo estadual instalou o Colégio Técnico Agrícola, onde já estão sendo formadas mudas de laranjas, maracujá, goiaba, seringueira e varias outras, que são vendidas por preço acessível aos agricultores. Paralelamente, os alunos do Colégio Técnico Agrícola recebem aulas teóricas e praticas, em regime de internato; no primeiro ano deste semestre, totalizavam 320, mas no próximo ano letivo devem ser ao redor de 540 alunos.

É evidente que a aplicação do Plano de Diversificação posto em pratica no município de Votuporanga não significará a eliminação pura e simples de todas as suas dificuldades nos setores economicos e social. Mas não é menos exato abrindo novos e sugestivos caminhos aos lavradores da região.

Ai está, por conseguinte, um exemplo para Avaré e para tantos outros municípios que não conseguem deter a sangria social do exodo das populações. E, embora con sideremos que sejam porventura diferentes dos de Votuporanga os problemas de Avaré, cremos que no estímulo à diversificação da produção está, sem dúvida, um dos caminhos. De resto, o município avareense está depositando grandes esperanças no desenvolvimento de um distrito industrial. Contudo, o projeto seria apenas meio caminho: a outra metade está seguramente no incentivo de outras produções agrícolas ou pecuárias.

## Tragédia no trânsito: morrem duas crianças

O dia de ontem foi trágico no setor de Trânsito em Presidente Prudente: houve durante o dia três atropelamentos dos quais dois foram fatais. Duas crianças de seis anos de idade, foram colhidas na via pública, perecendo minutos após, enlutando desta maneira duas famílias de Presidente Prudente.

A série de atropelamentos começou pela manhã, quando foi colhido por um

Volkswagen nas proximidades do Frigorífico Bordon, o sr. Ezildo Ramos, de 66 anos de idade, residente no Bairro Limoeiro, que inadvertidamente cruzou o acesso pavimentado, sem observar o movimento de veículos. Graças a habilidade do motorista, ele sofreu fraturas apenas, sendo encaminhado a Clínica N.S. Aparecida, onde está sob cuidados médicos.

A tarde, isto é, por volta

das 13h00 na Avenida Brasil, foi atropelada por um caminhão a menor Mirian Daniel de Souza, de seis anos de idade, filha de Antonio Dankl de Souza e de d. Elza Ferreira de Souza, residentes à rua Fernando Costa, 402. A menina foi atirada à distância, vindo a falecer minutos após, em consequência dos graves ferimentos recebidos. O motorista abandonou o veículo na via pública e avadur-se, mas seus documentos foram apreendidos pela autoridade policial de plantão juntamente com o caminhão.

No período Noturno, mais precisamente às 20h00, ocorreu novo atropelamento na rua Gabriel Lessa, a altura do número 285: um caminhão Scania Vabis, conduzido pelo motorista Mauro F. Maldonado colheu na via pública, o menor Luiz Alberto, também de seis anos de idade. O garoto faleceu no próprio local do acidente, sem qualquer possibilidade de salvamento. A vítima residia em companhia de seus pais, à rua Gabriel Lessa, n.º 214.

Todas essas ocorrências lamentáveis, foram prontamente atendidas pelos setores policiais do 18.º BPM e da Polícia Civil, através da autoridade policial de plantão, Polícia Técnica e Corpo de Investigadores.

## PRIMAVERA: FLORES E...



Na solidão das suas folhas, os galhos gritam a chuva de mãos carinhosas, num aceno melancólico de morte.

### (CONCLUSÃO DA PRIMEIRA PAGINA)

numa luta apressada para espremer, numa brecha, seus carros, sob a sombra da árvore de concreto mais proxima.

### POLUIÇÃO

Sobre o assunto, algum leitor mais afoito dirá: "ora, Presidente Prudente está longe da poluição, estamos incrustados neste sertão, dis tantes desse problema."

Meu amigo, a poluição se nos avizinha numa ronda constante, por este sertão árido de paisagem verde, deserto de chuva, onde o sol escaldante queima a pele da gente, sem o conforto da sombra amiga de uma árvore. O que é afinal, como uma das suas causas, o número impressionante de crianças que já nascem alérgicas ao ambiente em que vivem, senão o efeito desassiso ai falta absoluta de arborização racional, de áreas verdes, de árvores enfim, filtros da natureza, nos quais o homem insiste em não investir. Afinal, isso não lhe dá lucro nenhum, não é verdade?

### ESTADISTICA

Embora avesso aos dados estatísticos, recorremos a eles no propósito de ilustrar melhor nossas considerações: existem, no mundo, 2 mil espécimes de madeira (de lei). Destes, 1.500 estão no Brasil, guardados na selva amazônica a mais rica do mundo, e que abriga 13% da reserva florestal do planeta. A despeito do desmatamento criminoso que vimos assistindo no correr dos anos, ainda somos a maior reserva de florestas do mundo. Riqueza tão incalculável quanto inexplorada, que poderia servir de motivação aos administradores públicos com o objetivo de recolher em suas cidades, alguns exemplares dessa flora fantástica, plantando árvores, semeando flores, construindo praças ajardinadas, como já iniciou São Paulo a sua Festa da Primavera, cujo slogan: Vamos Cobrir São Paulo de Flores é o começo de uma campanha encetada pelo prefeito paulistano, que prevê o plantio de cem mil mudas de árvores dentro daquela megalópolis. Só assim as cidades se tornarão mais humanas nas pás dos pedreiros construtores.

### POESIA DISTANTE

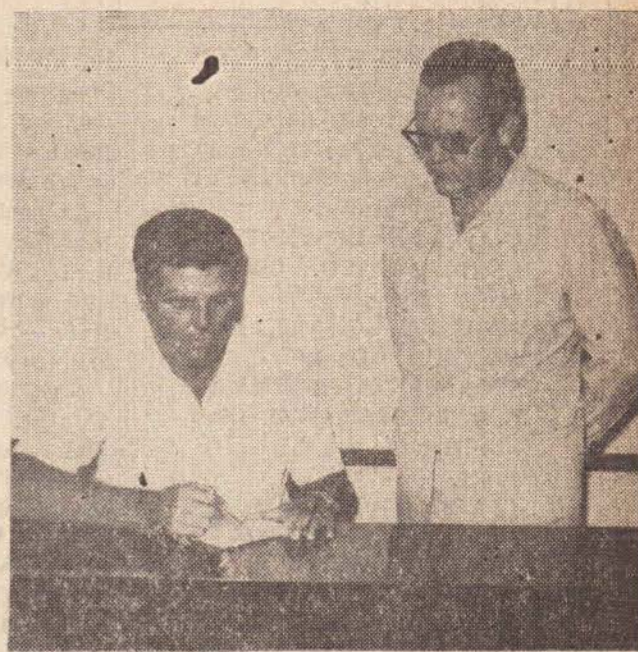
Luiz Ferraz de Sampaio, médico, escritor, poeta, ao tempo em que foi prefeito da nossa cidade, chegou a cobri-la de flores — coitado, foi tão criticado, diziam que ele não sabia fazer outra coisa, imaginem os leitores — Outra figura, magnânima, que também administrou Presidente Prudente, dedica-se, hoje, no recanto agradável da sua chácara, ao cultivo das árvores e, principalmente, das flores. Falamos do Sr. Paulo Marcondes, alma sensível, impregnada dos sentimentos nobres, procura colorir com um pouquinho mais de perfume, o vazio de uma paisagem sombria, devastada na indiferença de homens que não se dão conta desses valores naturais, ligados à nossa própria sobrevivência, e dos quais, diretamente, dependem nossas vidas.

### FLORICULTURA

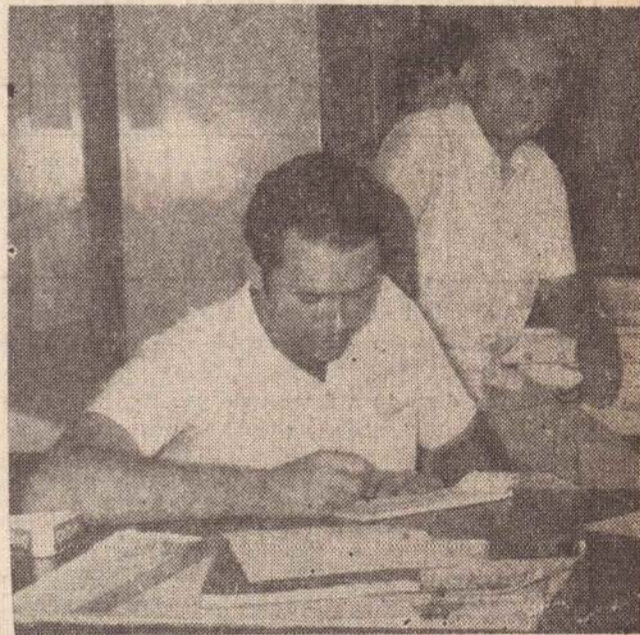
Vitória-régia é o símbolo da flor da nossa flora amazônica, que empresta o perfume do seu nome à grandeza de uma floricultura, que ajuda a colorir com um pouco mais de ternura e poesia, o quadro de uma cidade de areia. Quantos romances de amor já não foram simbolizados na essência de um perfume, na oferenda de uma flor?

Hoje, o cultivo desse gesto nobre parece desaparecer dos bons hábitos da nossa vida. Por isso "O IMPARCIAL", juntamente com a Floricultura Vitória-Régia, da nossa cidade; dentro de mais alguns dias, irão perpetuar no renascimento desse gesto de carinho e amor, e comemoração do seu aniversário, para que você se sinta mais gente, mais feliz, numa época em que a simpatia de uma amizade, muitas vezes, custa-nos muito caro.

## NOVO TENIS CLUBE EM RITMO DE ENTUSIASMO



As frases que definem o trabalho que se realiza no N.T.C. já estão se tornando chavão. Porém, são a afirmativa de que o Clube está irrompendo magestosamente, numa demonstração da coesão existente entre os mentores da "Comissão de Construção", e da receptividade que a obra vem encontrando entre sócios e não sócios do Clube. Como atualmente as vendas de títulos patrimoniais se processam apenas no "Mercado Interno" — os títulos do "Mercado Externo" serão lançados a Cr\$ 5.000,00 apenas em dezembro — os flagrantes que temos publicado naturalmente mostram sempre associados do Clube na subscrição de novas ações. Na fotografia acima, colhida por Vavá, aparece o ilustre médico-pediatra, Dr. Manoel Roberto Barbosa, quando fazia a sua adesão. Note-se que o dr. Manoel Roberto Barbosa tem dependentes com idade inferior a dez anos. Mas prevenido como é, procurou adquirir já. "Estou assegurando a participação dos meus filhos e, paralelamente, estou dando minha modesta parcela de ajuda a um empreendimento que tem muito de extraordinário e, mais ainda, de arrojado..." Essas as palavras do ex-diretor clínico da Santa Casa, que aí aparece ao lado de Geraldo Soller, diretor de relações públicas do TCCP.



Mas a série de adesões continua. Ontem tivemos a subscrição de títulos dos associados Osvaldo Mori, Antonio Cagini, Antonio Vella Sanchez, Paulo Peixoto e Dr. Benjamin Theodoro de Rezende. Este último prestou um depoimento que reputamos de muita importância: "Senti que o esquema de vendas proposto pelo Clube observa um critério acertado. Estão sendo convidados atualmente os sócios que têm dependentes na faixa de idade entre 15 a 20 anos. Isto significa que os demais sócios, com filhos em idade inferior, serão cogitados dentro de um ou dois anos. Naturalmente pagando bem mais caro. E' a razão de estar presente, agora, adquirindo o meu segundo título patrimonial. Faço um investimento na minha família. E gozo de uma regalia: a de pagar um preço sensivelmente menor". Repetimos, essas foram as palavras do jovem professor e advogado, Benjamin Theodoro de Rezende. Mas a fotografia acima mostramos outro associado fazendo a sua subscrição. Trata-se de Hélio Ottoni Delfim, Técnico de Contabilidade, e um entusiasta da agremiação. Testemunhando o acontecimento, o associado Claudio Américo de Oliveira, que tem sido, diga-se de passagem, um dos abnegados nesta fase de trabalhos do N.T.C. E' assim que se constroem o maior clube social-esportivo-recreativo do interior do Brasil.

**GANHE MAIS**  
CONSERVANDO SUAS TORNEIRAS, CAIXAS DE DESCARGAS E VALVULAS RECLAMADAS SEM VASAMENTOS

disque 3750

RUA EMILIO MORI, 26  
PRES. PRUDENTE

## INVISTA EM LETRAS DE CAMBIO



# GUARANY

## RENDA MENSAL E RENDA FINAL

As Letras de Câmbio Guarany oferecem o lucro certo e a tranquilidade do investimento

EDIFICIO BRASIMAC — 4.º ANDAR — PRES. PRUDENTE  
Guarany S.A. Crédito, Financiamento e Investimentos —

Fones: 3-2142 — 3-2950 — 3-2317 — Cx. Postal, 1901

## O IMPARCIAL

Responsabilidade da EDITORA IMPRENSA LTDA.

C.G.C. MF N.º 55.347.520 — Inscrição N.º 562.019492

Diretor Presidente: ROBERTO SANTOS

Diretor Responsável: MARIO PERETTI

Diretor de Redação: ADELMO S. R. VANALLI

### REDATORES

José V. B. da Silveira — Rafael Des-  
clo Filho — Dr. Francisco Cunha.

### REDAÇÃO — OFICINA CLICHERIA

Cx. 316 - Fones: 3-2540 e 3-2851  
Rua Siqueira Campos, 602 (térreo)  
PRESIDENTE PRUDENTE

### Representado em todo o Brasil pelo CONSORCIO BRASILEIRO DE IMPRENSA

Av. 13 de Maio, 45 — 16.º andar  
conj. 1603 — Fone 222.3279

### SÃO PAULO

Rua Senador Feijó, 161 — 6.º andar —  
Fones: 37-3728 e 36-4909

# Notas Esportivas

LEITE PACHECO

Pross-guiu domingo o Torneio dos Finalistas do Campeonato Amador da Cidade com a realização de três jogos que nos apresentou os seguintes resultados.  
C.A. PRESIDENTE PRUDENTE 2 X E.C. CREVIMA 0  
AMERICA F.C. 2 X MARISTELA A.C. 1  
VILA SANTA HELENA F.C. 1 X ABESPP E.C. (Sanbra) 0

## CLASSIFICAÇÃO DOS CONCORRENTES APÓS A SEGUNDA RODADA POR PONTOS PERDIDOS

10. AMERICA F.C. 0  
20. Maristela A.C., Santa Helena, ABESPP e Presidente Prudente 2

30. E.C. Crevima 4  
**PROXIMA RODADA DIA 25, DOMINGO NO MUNICIPAL**  
America F.C. X ABESPP E.C.

C.A. Pres. Prudente X Maristela A.C.  
E.C. Crevima X Vila Santa Helena

## BONITO TRIUNFO DO PRESIDENTE PRUDENTE SOBRE O CREVIMA 2 A 0

Em jogo realizado domingo no Municipal com horário de 8,15, se defrontaram as equipes do Presidente Prudente A.C. Crevima, pelo Torneio Amador da Cidade, que terminou com bonito triunfo dos companheiros de Dudú, pela contagem de 2 a 0.

Dados técnicos — Local Municipal — Horário - 8,15 — Arbitro — João Fonseca de Souza.

10. tempo 1 a 0 para o Presidente Prudente, gol anotado pelo ponteiro Julio.

Final — 2 a 0 — Gol do centro avançado Dudú.

As equipes: "C.A. Pres. Prudente — Fernando, Gilberto, Campanholo, Expedito, e Norberto Paulista e Enio — Geronimo, Cello, Dudú e Julio.

E.C. Crevima — Tito Wagner, Pelé, Pagoda e Binho — Anezi e Chita (Alemao) Wilson, Volnei, Tana e Nini (Waldtr).

## AMERICA PROSSIGUE FIRME NA LIDERANCA AO VENCER O MARISTELA POR 2 A 1

Importante triunfo conseguiu a equipe grená da America F.C. do Jardim Paulista, sobre o bem preparado conjunto do Maristela A.C., pela contagem de 2 a 1, jogado domingo, as 10 horas, no Municipal.

Os americanos perdiam na fase inicial pela contagem mínima, onde a equipe do Maristela apresentou mais volume de jogo, e tendo também forte vento a favor.

Todavia para a fase final, agora o America favor ao vento e introduziu algumas modificações onde João Cola deu maior vivacidade ao ataque, anotou 2 tentos que lhe assegurou o triunfo e consequentemente a liderança do Torneio.

Dados técnicos — Local Municipal, 10 hrs. — Arbitro — Altamiro Ventania — 10. tempo 1 a 0, para o Maristela, gol de Vigão Contra — Final — J. Cola de

Cabeça e Jaime deram o triunfo para suas cores.

As equipes: — America Rocha, Gira, Fedega, Vigão e Vicente — Amado e Sinasio Vadinho, Jaime Brito (J. Cola) e Orvalino.

Maristela A.C. — Letio, Cido, Marcos, Geruza e Baltazar — Roberto e Paulinho Izidro (Paulo) Irat, Hideraldo e Nequeira.

## ABESPP NAO RESISTIU O MELHOR VOLUME DE JOGO DO SANTA HELENA QUE VENCEU POR 1 A 0

Tendo com local o Municipal e no horário de 16 horas se degladiaram num bello, sensacional Vileznas da Liga Prudentina de Futebol, que apresentou a vitória da Equipe da Vila Santa Helena pela contagem mínima.

Este prelio durante todo seu transcorrer foi vibrante ora o ABESPP perdia boas oportunidades para a marcação do gol ora o Santa Helena perigava o arco defendido pelo solerte arqueiro Helio.

Na fase inicial não houve marcação de gols.

Para a segunda fase toda via deu-se o gol consagrador do Santa Helena.

Dados técnicos do encontro — Local Municipal — Horário — 16 horas — Arbitro Jaime Marquesi — 10. tempo 0 a 0 — final 1 a 0 para o Santa Helena, gol anotado pelo avançado Dito. As equipes: Santa Helena

Quinha, Jaime Toco, Chiquinho e Tielu — Pudiga e Demá, Elias (Tio) Waldemar (Chiquinho 20.) Macale (Dito) e Iraci.

ABESPP E.C. Helio, Tim Horacio, Nelson Nilsinho — Quica e Waltinho — Toninho, Jota, Deoclecio e Chita.

## O GOL DA VITORIA

O jogo corria equilibrado na fase final, quando na altura dos 23 minutos, houve um lateral pelo seto, direito do ataque do Santa Helena, que foi cobrado pelo volante Pudiga para o ponteiro Helio, que mesmo se esforçando bastante não alcançou indo a bola nas suas malhas.

Este foi o gol que assinalou espetacular triunfo do Santa Helena, e quebrou brilhante serie invicta do respeitado esquadra alverde do ABESPP, que lutou bravamente em todo o jogo não tendo sorte alguns lances dentro da area da equipe encarnada da Vila Santa Helena.

Todavia vencedor e vencido, são merecedores de todos os aplausos, pelo muito que realizaram no afã de apresentarem bonito espetáculo de futebol e perseguirem um resultado favoravel.

## Oração à SANTO ANTONIO

Há quanto tempo eu te esperava pois que bem conheço as graças de que necessitas e que querem que eu peça ao Senhor.

Estou disposto a fazer tudo por ti. Mas filho, diz-me de uma a uma todas as tuas necessidades, não me quira esconder nenhuma, porque tu sabes quanto eu tenho de suavizar as misérias humanas. Pobre amigo meu. Eu vejo a aflicção de teu coração e tomo parte em tuas amarguras.

Queres o meu auxilio naquele negocio... queres a minha proteção para restituir a paz na tua familia... tens desejo de conseguir algum emprego... queres ajudar alguns pobres... alguma pessoa necessitada... queres que cesse alguma tribulação... queres a tua saúde ou d'algum a quem muito estimas? Coragem que tudo obterás.

Agradam-me também as almas sinceras que tomam sobre si, as dores alheias, como se fossem as suas próprias. Mas, sobre todas as outras cousas eu bem vejo como tu desejas aquela graça que a tanto tempo me pedes. Não tardará a hora em que as de obterás, tem fé e a obterás.

Uma cousa, porém eu desejo de ti. Que tu que sejas mais assíduo ao S.S.

Sacramento; mais devoto para com a nossa Mãe Rainha Santissima; quero que propagues a minha devoção e ajudes os meus pobres. O quanto isto me agrada o coração! Não sei negar nenhuma graça áqueles que socorrem os outros por meu amor e bem sabes quantos favores são obtidos por esse meio.

Quantos com viva fé tem recorrido a mim com o pão dos pobres na mão, são atendidos por mim! Invoçam-me para ter êxito em um negocio, para achar um objeto perdido, para obter a saúde de uma pessoa enferma, para conseguir a conversão de algum afastado de Deus, e eu, por amor dos meus pobres, cuja miséria está a meu cargo, obtive de Deus tudo o que me pediram e ainda mais cousas. E tu temes que eu não faça outro tanto por ti?

Não pense nisso, porque preso muito as prerrogativas concedidas por Deus de ser o Santo dos milagres. Muitos outros como tu, tem precisado de mim e temem pedir pensando que me importunam. Quanto és tímido meu bom amigo!

Leio tudo no fundo do teu coração e a tudo darei remédio; hei de te obter todas as graças; não temas. Agora volta às tuas ocupações e não te esqueça do que te recomendei; vem sempre procurar-me porque eu te espero; tuas visitas não de ser-me sempre agradáveis, porque amigo afeiçoado como eu, não acharás.

Deixo-te no coração, Sagrado de Jesus e assim tam bem no de Maria. Amem.

M. P. O.

## Prefeitura Municipal de Bataguassu

ESTADO DE MATO GROSSO

### EDITAL DE CONCORRENCIA PUBLICA

A PREFEITURA MUNICIPAL DE BATAGUASSU, Estado do Mato Grosso, torna publico o Edital de Concorrência, para a aquisição de quatro (4) caminhões basculantes, com as características abaixo:

Motor a gasolina;  
Carroceria metálica; comando hidráulico;  
Fabricação Nacional.

As propostas devem ser entregues na Secretaria Geral da Prefeitura, em horário do expediente, nos dias úteis pelo prazo de 30 dias, em envelope lacrado, com os dizeres:

A Prefeitura Municipal Bataguassu

Concorrência Publica para compra de caminhões basculantes

Nome da firma concorrente, identificada até o ato da entrega da proposta, identificação constante de idoneidade técnica e jurídica.

A proposta deve ser bem clara, para pagamento à vista, e, com garantia de assistência técnica.

A abertura das propostas será no dia 22 de Outubro do corrente ano, perante uma comissão que as julgará.

O Prefeito resguarda ao direito de recusar qualquer uma delas.

A comissão designada lavrará a competente Ata.

Bataguassu, 18 de setembro de 1971.

ENIO MARTINS — Prefeito Municipal Registrada na Secretaria, e, publicada conforme a Lei vigente.

ARY VICENTE DE PAULA — Secretário Geral

21-22-23/09/1971

## NOTA DE FALECIMENTO

Faleceu ontem às 11.30 da manhã, na residência do Dr. Carlos Ferreira Netto, a Senhora Dona Benedita Borjano, que já era considerada integrante da família, pois era empregada do Dr. Ferreira quando o mesmo era promotor em Presidente Prudente, criando os filhos, Carlito, a Maria Angela e a Glorinha.

Quando Dr. Carlos casou se continuou trabalhando com ele, sendo naturalmente considerada integrante da familia, pois era a governante da casa.

No dia 7 de setembro, sofreu derrame cerebral sendo internada e estava se recuperando quando voltou para casa, falecendo ontem cedo.

Seu corpo foi trasladado para a cidade do Regente Feijó onde residem seus familiares e o enterro será hoje às 10 horas da manhã, para a necropole daquela cidade.

Como Dr. Carlos viajou domingo, está para São Paulo estava sendo chamado para que viesse em tempo de assistir o enterramento.

Senhora educadíssima, muito bondosa, era querida por todos que a conheciam, pois irradiava uma simpatia especial.

## MISSA DE SÉTIMO DIA



Os familiares de Maria Consuelo Carrasco Ayala agradecem a todos que os confortaram no doloroso transe porque passaram por ocasião de seu falecimento e convidam parentes e amigos para assistirem a Missa de 7.º Dia que, por intenção de sua alma se fará realizar amanhã às 19.00 horas na Capela do Colégio Cristo Rei.  
Por mais este ato de fé e religião, antecipadamente agradecemos

### MOTORISTAS...

— Sua carteira de habilitação é um privilégio, preserve-o dirigindo com cuidado e consideração para com os outros.  
— Não seja FOMINHA! Ganhe menos... viva mais.

## Câmara Municipal de Presidente Prudente

TITULOS DE CIDADÃOS PRUDENTINOS ENTREGUES PELA CAMARA MUNICIPAL

ATO DA CAMARA	HOMENAGEADO	DATA SESSAO SOLENE
36 -16-01-59	Governador do Estado — Dr. Janio da Silva Quadro	05 maio 1962
40 -15-09-60	Governador do Estado — Prof. Carvalho Pinto	05 maio 1962
45 -22-08-61	Dr. Francisco de Paula Machado de Campos	11 março 1964
50 06-08-63	Governador Carlos de Lacerda	22 março 1964
61 -01-12-64	Gov. Dr. Adhemar de Barros	22 abril 1966
63 -03-02-65	Dr. Jacob Tozello	20 abril 1966
71 -30-11-65	Dr. Cantídio Nogueira Sampaio	01 dezem 1965
71 -30-11-65	Dr. Paulo Marcondes Pestana	01 dezem 1966
74 -26-01-66	Augusto Alves de Paula	14 setem 1966
76 -15-02-66	Francisco Cunha	10 junho 1967
75 -01-02-66	Prof. Cássio Toledo Leite	12 abril 1966
81 -18-10-66	Jornalista Roberto Santos	21 setem 1968
86 -07-06-67	Prof. Antonio Eufrazio Toledo	13 maio 1970
87 -13-06-67	Padre Francisco Leão	07 setem 1968
89 -18-07-67	Dr. Roberto Costa de Abreu Sodré	11 novem 1967
02 -13-02-68	Comandante Onadyr Marcondes	03 março 1968
04 -12-03-68	Eng.º Eduardo Rioney Yassuda	16 março 1968
05 -15-05-68	Dr. Gabriel Costa	14 dezem 1968
06 -14-05-68	João Pires de Campos	14 dezem 1968
07 -28-05-68	Dr. Joaquim Ferreira de Oliveira	19 setem 1968
08 -11-06-68	Dr. Anacleto Roberto Barbosa	14 setem 1968
08 -11-06-68	Ryiochi Kodama	18 junho 1968
11 -10-06-69	Dr. João Carlos Fairbanks	26 março 1970
12 -01-09-70	Hélio Cesar de Figueiredo	11 dezem 1970
13 -07-12-70	Mário Graccho	24 abril 1971

### — CIDADÃO BENEMERITO —

77 -19-04-66	Prof. Neusa Lóures de Salles Macuco	19 agosto 1967
77 -19-04-66	Prof. Sílvia Concato Cerávolo	19 agosto 1967
77 -19-04-66	Prof. Plácido Nogueira	19 agosto 1967
77 -19-04-66	Prof. Waldemir B. Carvalho	19 agosto 1967

### — VEREADOR EMERITO —

56 -15-05-64	Dr. Fco. Gonçalves Corrêa	14 setem 1964
--------------	---------------------------	---------------

### — DADOS ESTATÍSTICOS DA CAMARA MUNICIPAL —

— DO PERIODO DE 1.948 a Setembro de 1971	
PROJETOS DE LEIS — apresentados e discutidos	1.783
PROJETO DE RESOLUÇÃO — apresentados e discutidos	168
REQUERIMENTOS	6.978
DECRETOS APROVADOS	1.473
LEIS PROMULGADAS	1.449
Convocações para alancar este impressionante numero de trabalhos foram	
CONVOCADAS	1347 sessões
REALIZADAS	1107 sessões

## Vende-se

1 CASA de fino acabamento com dois apartamentos, garagem, parte de baixo com dependências para empregada, escritório, telefone, ar condicionado nos dois apartamentos, e demais dependências. Preço de ocasião. Tratar pelo fone 3-5452 das 12 às 13 hs. e das 18 às 20 hs.  
1 FORD COUPE ano 1946 jóia — Licenciado em ótimo estado. Tratar pelo fone 3-5452 das 12 às 13 hs. e das 18 às 20 hs. diariamente.

## GANHE ACIMA DE CR\$ 1.500,00

Inscreeva-se no Curso preparatório para o CONCURSO DE SECRETARIO DO ENSINO MEDIO

Exige-se o Curso Colegial  
Informações no CURSO JUMBO, à rua dr. Gurgel, 388  
Fone: 3-4865 — Presidente Prudente

# o mólho vai bem.



O mólho SOY SAUCE vai bem com qualquer coisa, principalmente com uma salada, com um assado e com massas.

Experimente o mólho e sinta como tudo vai bem com ele. A BASE DE SOJA

© SAVIO PROPPS



Maquinas para escritórios

RUA RUI BARBOSA 250 — FONE 2628

# O otimismo

A beleza nasce dentro de nós, nasce de nossa serenidade, da aceitação do próprio ambiente e sobretudo de nosso equilíbrio interior. A preguiça, o ócio, tensão nervosa, a inveja e ciúme, imprimem no semelhante traços de sofrimento. Em nosso rosto — escreve-se o romance de nossa vida. As mulheres que sabem enfrentar a vida com alegria, sem dramatizar as inevitáveis horas de trabalho e de responsabilidade, de cansaço e de apreensão e que ao mesmo tempo, não transcuram as poucas mas necessárias regras higiênicas indispensáveis ao próprio aspecto físico conhecem o segredo de uma vitalidade que o tempo não conseguirá facilmente destruir.

Eis uma série de conselhos para as mulheres que trabalham em casa e fora de casa:

1 — Em casa nas horas livres de que desenvolve "ora da casa. Por exemplo, se você é costureira, não costure nas horas livres; se é datilógrafa, não escreva à máquina; se é secretária ou contadora, não cante as vistas. Folheie uma revista, ocupe-se do jardimagem (nem que cuide apenas de uma plantinha no parapeito da janela), faça qualquer coisa, mas não seu trabalho habitual.

2 — Se você estiver muito cansada, conceda-se uma boa meia hora de relaxamento. Pode até sonhar, com os olhos fechados, ou então imagine de encontrar-se num prado florido ou... na lua. Pensamentos que não cansem e que desintoxicam o organismo como verdadeiro remédio.

3 — O trabalho de tricô e crochê é aconselhado pelos médicos, como calmante, para as doentes mais nervosas. Experimente-o também você nas horas de cansaço ou de irritação e perceberá as maravilhas de "tricotar" e do "fazer crochê".

4 — Tome o costume de desincumbir-se logo de manhã dos trabalhos mais pesados e daqueles que mais a preocupam.

5 — Desempenhe com precisão qualquer incumbência; da ordem inicial depende o bom êxito do dia inteiro.

6 — Quando você sentir necessidade de parar o trabalho porque não consegue mais continuar, não se esforce: é sinal de cansaço. Se não pode abandonar seu lugar, conceda-se ao menos uns minutos de distensão. Tome alguma coisa açucarada ou uma bebida quente.

7 — Não concentre sobre si mesma todo o trabalho, mas quando possível, é melhor distribuí-lo entre seus colaboradores.

8 — É supérfluo recordar-lhe a regra do otimismo. Um belo sorriso é ótima ginástica para os músculos da face e ótima apresentação para as suas relações sociais.

9 — Mantenha-se sempre em ordem, vestida com elegância sóbria, mas acurada e, ao mesmo tempo, prática. Evite as tagarelices, o desalinho, o coquetismo e terá ao redor de si igual otimismo e fácil comunicação. Também este é um segredo para que as horas de trabalho sejam menos e dêem satisfações necessárias ao "ritmo" cotidiano.

# O IMPARCIAL Em Mirante

SUPLEMENTO SEMANAL DE

"O IMPARCIAL". PUBLICAÇÃO OFICIAL DA PREFEITURA E DA CÂMARA MUNICIPAL DE

MIRANTE DO PARANAPANEMA — Diretor

MARIO PACHECO



# Noivados

MARIA APARECIDA BARBOSA — ELIAS DOS SANTOS

Festivamente, assumiram o compromisso matrimonial, a gentil senhorinha Professora Maria Aparecida Barbosa, filha do sr. João Vicente Barbosa e sua exma. esposa D. Antonio Barbosa e o jovem Elias dos Santos, chefe de escritório de importante firma comercial de Curitiba.

MARIA APARECIDA COSTA — IZEQUIEL SERAFIM NETO

Faz alguns dias contrataram seu casamento, o sr. Izequiel Serafim Neto, residente nesta cidade com a preñada senhorinha Maria Aparecida Costa, filha do sr. Agnaldo Costa Correa, e sua digna consorte D. Cecília Maria Correa. Aos futuros casais, nossas felicitações.

## Homenagem ao Dr. José de M. Junqueira

No próximo dia 25, no amplo salão do Rotary Clube, para isso gentilmente cedido pela sua direção, será levado a efeito um banquete de caráter popular, em homenagem ao ilustre e preclaro Juiz de Direito, Dr. José de Mello Junqueira, que instalou nossa comarca a 31 de outubro último, e que atualmente é o magistrado de São Joaquim da Barra.

As adesões para essa merecida homenagem que o povo de Mirante prestará ao seu 1.º Juiz de Direito, deverão ser levadas, por quantos dela quiserem participar, no Cartório do 2.º Ofício, do qual é funcionário o sr. Dalmar Alves de Oliveira.

## Para muito breve a instalação da Empresa Telefônica Paulista

Estando concluída a construção do magnífico edifício onde serão instalados os trabalhos da Empresa Telefônica Paulista, e estando sendo recebido o material para isso destinado, o que é moderno, já estão os interessados em possuir em seu estabelecimento comercial ou industrial, ou em prédio residencial, o aparelho automático, que lhe proporcionará prontas e eficientes ligações para os mais diferentes pontos do País, sendo que, para Pres. Prudente, teremos ligação direta.

Os interessados deverão procurar o sr. Takeo Okubo, que é entre nós o representante da Telefônica, anotando já o desejo de possuir o indispensável aparelho.

Dias passados estiveram em nossa cidade, elementos dirigentes da acreditada Empresa, e pelo que deles ouvimos, tudo leva a crer que as instalações serão feitas muito breve, e que já passa de 100 o número de aparelhos encomendados. E, como esse número não é muito dilatado, é de aconselhar-se que os interessados, sem tardança, procurem o representante da Telefônica Sr. Takeo Okubo fazendo a reserva do aparelho.

Ademais, a partir dessa esperada instalação, teremos ligação com o distrito de Cuiabá Paulista, onde um aparelho público ficará ali a disposição dos habitantes dessa prospera localidade.

## PRIMEIRA SESSÃO DO JURI EM MIRANTE

O matador de dois jovens irmãos, nas águas do Nhancá, foi dado 10 anos e 6 meses de reclusão

Conforme fora determinada pelo M. Juiz de Direito da Comarca, foi levada a efeito dia 13, segunda-feira última, a primeira sessão do Tribunal do Juri desta Comarca, julgando apenas um processo — ao que responde Orzindo Carbonari — acusado como responsável pela morte dos jovens Mancel Augusto, de 17 anos e Joaquim Augusto de 14 fato esse ocorrido a 15 de Maio último, em uma represa de águas do Anhancá no bairro Martinlandia Velha.

As 13 horas, o digno Juiz de Direito substituto, que preside os destinos desta comarca Dr. João Francisco de Domenico Serodio, desde a transferência para São Joaquim da Barra do preclaro Juiz Dr. José de Mello Junqueira — o instalador de nossa comarca — deu início aos trabalhos da 1.ª sessão do Juri de Mirante do Paranapanema.

Feitos os pregões formais, e verificada a presença de número legal de jurados, foi a sessão declarada aberta, ocupando a Promotoria Pública o Dr. Francisco de Lúcio Terzi, que com brilhantismo vem se desenhando dessas funções; e a escrivania o sr. José Ademar de Castro, Oficial maior do Cartório do Juri, do qual é titular D. Marsy Pacheco Cancado.

Para logo fez-se presente o réu Orzindo Carbonari de cuja defesa encarregou-se dativo, o Dr. Antônio Francisco França Nogueira. Na formação do conselho de sentença verificaram-se várias resusas, ficando finalmente assim constituído Robert, Maioli, Takeaki Ikeh, Adolfini F. Marim Maria de Almeida, Kiyoshi Matsura, Lourenço de Souza Barreto e Isaias Rodrigues.

Após o compromisso legal, feita a leitura do processo pelo respectivo funcionário, iniciaram-se os debates, fazendo uso da palavra o Dr. Promotor Público. Sua Excia. inicialmente, e com muito acerto, deu uma aula, a respeito da função dos srs. jurados, esclarecendo todos os pontos de sua atuação, atitude essa que a todos agradou, pois tratava-se na maioria, de jurados que serviam em um conselho pela primeira vez.

A frente da tribuna, o Dr. Promotor exibiu um croqui, em que demonstrava a situação do local do crime, o que muito concorreu para esclarecer o desenrolar dos acontecimentos ali verificados.

Seguidamente procedeu a acusação de Orzindo Carbonari, a qual depois de concluída, teve a palavra o advogado dativo Dr. Antônio Francisco França Nogueira.

## Nomeada nova diretoria para o Colegio Estadual

Por escolha da própria candidata Exma. Senhora Professora Esther Antunes Lourenço, vem de ser designada para o elevado cargo de diretora de nosso Colegio Estadual.

Sabemos tratar-se de educadora dedicada ao ensino, com longa pratica e experiencia nas funções que vai exercer em nossa cidade.

A professora D. Esther, nossos votos de boas vindas e feliz permanencia nesta querida Mirante.

Assim que D. Esther tome posse, o Prof Rodolfo Herle, que vem dirigindo eficientemente nosso principal estabelecimento de ensino, receberá nova designação para exercer suas atividades.

## Resultado da "Festa do Quentão"

As distintas educadoras que dirigem a "Caixa Escolar" das Escolas Isoladas do município, num gesto louvavel, solicitaram-nos dessemos publicidade ao resultado financeiro de sua promoção "Festa do Quentão", o que não fazemos na integra, por absoluta falta de espaço, mas que com prazer registramos os dados principais:

Donativos recebidos e não utilizados:	
1 novilha doada pelo sr. Daniel Rocha	500,00
2 carneiros	50,00
1 leitão	30,00
1 relógio marca "Omodox", oferta da Câmara Municipal de S. Anastacio (custo)	290,00
173 cheques (custo)	53,50
<b>TOTAL</b>	<b>923,50</b>
Numerário existente em dinheiro	4.062,13
Cheques a curto prazo	309,00

Total da arrecadação 5.294,63

O Balanço Geral com todos os pormenores, estão em exposição no Cartório do 1.º Ofício, com o correspondente de "O Imparcial", onde poderão ser examinados.

Para essa realização aqui deixamos nossos aplausos as dignas professoras que a promoveram, representadas pela digna presidente senhorinha Nidia Ramos.

# OS GENEROSOS

Não fazem questão dos quilos a mais, dos quilômetros, das estradas, das horas sem parar.

Os Generosos são dimensionados generosamente com mais potência, mais resistência, para melhor aproveitamento e maiores lucros. São grandes em tudo, menos nos custos que são dos menores.

São 6 chassis. Para todos os tipos de carrocerias, com velocidades até 90 km/h, oferecendo soluções próprias para os diferentes tipos de cargas. Todos são equipados com servo-direção hidráulica.

O mais recente deles é o V-17. Extremamente versátil pode ser utilizado para o transporte de carga seca, como furgão, tanque ou carrocerias especiais. E o mais veloz FNM para 22 ton: equipado com pneus 10,00 x 20" desenvolve 84 km/h com o diferencial 1:6,048(1), e 70 km/h com diferencial 1:7,243. Com pneus 11,00 x 22" (1) e diferencial 1:8,75(1) alcança 63,5 km/h. E mais um chassis

dotado de fábrica, com 3.º eixo FNM, que proporciona maior aderência às rodas do eixo motriz.

A resistência e a durabilidade dos Generosos são conhecidíssimas.

A manutenção é simples, a mecânica FNM é familiar a milhares de mecânicos.

Assim são os Generosos. Máxima eficiência pelo menor custo inicial e operacional.

Conheça-os nos revendedores autorizados FNM.

**FÁBRICA NACIONAL DE MOTORES S.A.**

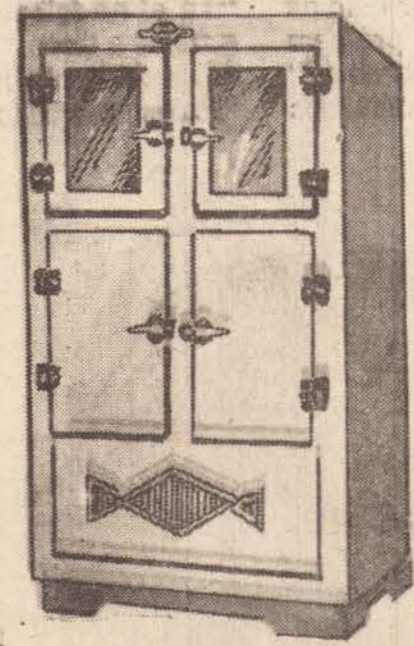
Motor de 175 CV (SAE) a 2.200 rpm, 67 m.kg (SAE) a 1.300 rpm, relações de transmissão 1:6,048 - 1:7,243 - 1:8,75 - 1:10,48 - 8 marchas à frente e 2 à ré

(1) opcional

- V-4 Chassi Longo peso do chassi 5.000 kg peso bruto admissível 15.000 kg distância entre-eixos 4.400 mm
- V-5 Chassi Standard peso do chassi 4.950 kg peso bruto admissível 15.000 / 35.000 kg (1) distância entre-eixos 4.000 mm (1) com rebouque de 2 eixos
- V-6 Basculante / Cavale Mecânico peso do chassi 4.850 / 5.300 kg (1) peso bruto admissível 15.000 / 35.000 kg (2) distância entre-eixos 3.400 mm (1) c/ 5ª roda 21 cv, semi-rebouque de 2 eixos
- V-10 chassi extra-longo peso do chassi 5.250 kg peso bruto admissível 15.000 kg distância entre-eixos 6.452 mm
- V-13 Basculante (\*) / Cavale Mecânico peso do chassi 5.850 / 6.300 kg (1) peso bruto admissível 22.000 / 40.000 kg (2) distância entre 1.ª e 2.ª eixos 3.700 mm / 2.ª ao 3.ª eixos 1.360 mm (1) c/ 5ª roda 21 cv, semi-rebouque de 3 eixos (\*) ou Retoneira
- V-17 Chassi Longo peso do chassi 6.040 kg peso bruto admissível 22.000 kg distância entre o 1.ª e 2.ª eixos 4.745 mm / 2.ª ao 3.ª eixos 1.360 mm

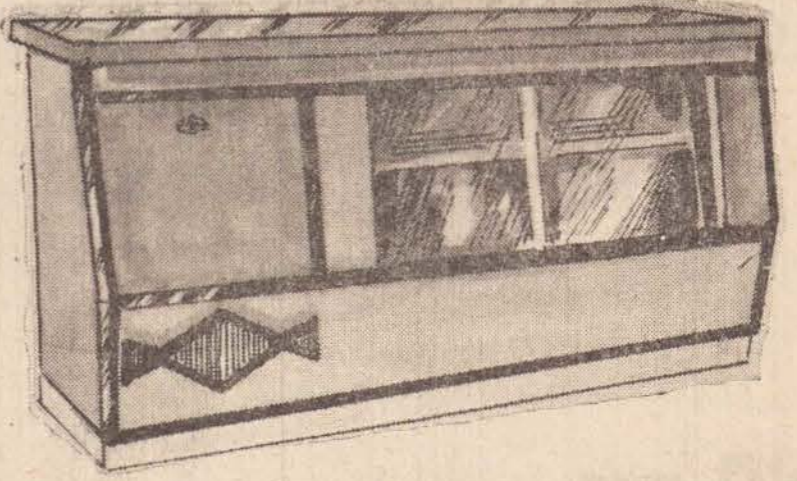


Presidente Prudente — SP.  
**KANEKO DIESEL S.A.**  
 Rua: Antonio Rodrigues, 1210 — Fone: 3-3781



## CRIAMOS BONS NEGOCIOS

Poderíamos até dizer que somos uma fábrica de bons negócios, pois montamos lanchonetes completas, casas de carne, sorveterias, fabricantes de gelo e camaras frigorificas para diversos fins, e também móveis comerciais. Maquinários para fabricação de sorvetes.



**Iprel** Avenida Brasil, 831 — 891  
 Fone: 3-4200 — Pres. Prudente

# Porque sofrem os bichos

Gorgônio Barbosa Alves

Gosto de ler os artigos do meu grande amigo Ruy Mezzes, de Barretos, Estado de São Paulo. Seu estilo é ameno e suave, daí minha apreciação pelo que ele escreve.

Não peço seus arrazoados, principalmente quando ele, como bom ex-seminarista sob o título "Os Nossos Irmãos Bichos".

Parece encampar a teoria do evolucionismo. Depois volta ao livro de Gênesis e fica impressionado com a sentença de Deus a Eva, depois do pecado: "Com dor terás filhos." Estranha o articulista porque sendo imposto a Eva o sofrimento com decorrência do pecado, este venha a atingir também os pobres irracionais, que nada tiveram com o caso da fruta que a mulher induziu o seu Adão e comer.

Depois de muitas ponderações sobre as condições sociais dos bichos, suas diferenças e até suas saudades, sofrimentos morais, frustrações, aborrecimentos e muitos males que o afligem, conclui meu amigo o seu artigo com esta indagação: "Por que sofrem os animais? Por que há diferenças também entre eles, tão essenciais como acidentais? Por que, gente?"

Sem pretender entrar na essência do motivo, tendo em vista que isso é do domínio de Deus, aqui vai nos parecer. Esta resposta não pode ser acompanhada de interpretação. Pela fé aceitamos o que a Bíblia diz.

O pecado atingiu, não apenas a Adão e Eva, mas a toda a raça humana. Quando transgrediram os nossos pri-

meiros pais, levaram consigo, de roldão, toda a humanidade. O pecado foi o mal que a todos alcançou com nefastas consequências para o tempo e a eternidade.

E tal situação não atingiu só o homem, mas toda a criação de Deus. O mundo nosso conhecido foi criado como um todo, sendo o homem a obra prima desse conjunto. Seria o homem o responsável supremo pela glorificação de Deus, e a ele estariam com seu gesto também os seus subordinados.

Assim entendem os escritores da Bíblia, cuja revelação foi feita pela inspiração divina. O mesmo Deus que disse a Eva: "Com dor terás filhos", disse também a Adão: "Maldita é a terra por causa de ti".

Espinhos e cardos surgiram por causa do pecado e também diferenças entre os animais. Paulo, o apóstolo, depois de descrever a maldade do pecado, afirma: "Toda a criação geme e está juntamente com dores de parto até agora" (Rom 8:22).

O pecado é, portanto, a grande noite da humanidade e de toda a criação. Todo o sofrimento e angústia do nosso mundo de gira desse desajuste entre o homem e Deus. Para debelar esse mal há um recurso do próprio Deus: Jesus Cristo, o Cordeiro de Deus que "tira o pecado do mundo".

—X—X—X—X—

Para correspondência: Caixa Postal 2844 ZC-03 20000 Rio - GB.

## GRUPO ATLANTICA Boa Vista de Seguros

SEGUROS DE BENS - PESSOAS - RESP. CIVIL  
Técnica — Garantia — Tranquilidade  
Sucursal de Pres. Prudente — Rua Siqueira Campos, 602 — 2.º andar — Salas 2-3-5  
fone 3-2624  
Matriz — Rio de Janeiro

**MORINGÃO**

Utilidades domésticas e brinquedos  
Sómente por atacado

Distribuidores:  
Atma, Piloto  
Flecha Carioca

Escritório de vendas:  
R. Dr. Gurgel - 1046-A  
fone 3.4139  
C.P. 1639 — P. Prudente

"ONTEM, HOJE, SEMPRE: BRASIL"

# Venha logo buscar a sua nova Variant, porque tem muita gente apaixonada por ela.

É gente que não acaba mais. Disposta a tudo pra levar a nova Variant. Veja só o que eles comentam aqui na loja: "Puxa! Como a Variant ficou bonita com essa nova frente." "Queridinho, v. já imaginou se a gente tivesse esse carro e pudesse sair com as crianças todo fim-de-semana, pra bem longe desse barulho?" "Nossa! Evem com pisca-piscas embutidos

no pára-choque da frente." "Vocês precisam é ver a Variant numa estrada." "O que esse carro tem de bom mesmo é que ele é Volkswagen." "Claudinho, tira a mão da pintura senão o moço fica bravo." "Tá aí no folheto: 65 HP, 2 carburadores e freios a disco." "Eu ainda vou levar essa coisa linda pra nossa garagem." "Pois não, aceito um cafézinho."



**VW**

**K**

Automóveis e Comércio

Fones: Escritório 3-2058 - Oficina 3-3615

REVENDEDOR AUTORIZADO

# SOCIEDADE EM TÓPICOS

BARBOSA DA SILVEIRA

## BAILE DA PRIMAVERA

No próximo sábado dia 25 a partir das 23 horas, no Tennis Clube, o tão esperado Baile da Primavera, com a presença pela primeira vez em nossa cidade do ORIGINAL MUSIC CHORAL, conjunto que vem fazendo muito sucesso em São Paulo. Continuam sendo vendidas as licenças na secretaria do clube, e os interessados não deixem para última hora, porquanto, esta haverá muita procura para a noite, que deverá ser sucesso absoluto. Sábado, 25, a partir das 23 horas, no Tennis Clube, Baile da Primavera.

## QUINZE ANOS

Ana Cristina, filha do casal Bernardino Senna, aniversariou ontem, mas celebrou sua festa, sábado último, com a presença dos irmãos, e dos amigos do casal. O ponto alto da festa, foi quando Ana Cristina e seu reiz papai, dançaram a Valsa, — a valsa das veias, pois em roda havia quinze pares de brotos, e Ana Cristina ia apagando cada uma delas. Dada a amizade que o casal Senna tem, figuras da sociedade presentes ao acontecimento. Nossos agradecimentos pela gentileza. Ana Cristina bem que poderia ser uma das debutantes do próximo ano.

## ECOS DA FESTA DO ROTARY-SUL

A mesa principal, casal Claudio Corral, casal Dr. Jose Hamilton do Amaral (ele convidado especial do clube), casal professora Joaquim Antonio Pellegrini, casal Mauro Gomes, casal Walter Castelo Branco de presidente venceslau, Dr. Jose de Sales Macuco, Constantino Mauá, Dr. Dercio Fregonezi, presidente do Rotary-Norte, o jornalista Ademir dos Santos Reis Vanam, e nos.

No protocolo, Osvaldo Athia, secretário Dr. Decio Funari de Senna, Onair Doni Moraes e Tomio Aoki, no companheirismo Danton Delphin fazendo um historico do clube. Os ex-rotarianos presentes, Luiz Claudio Gesse, Joaquim Antonio Pellegrini, Onofre Uria Duarte, Luiz Pucci, Lener Leme, Kazuo Umeta, Alexandre Kalarge e Nivaldo Grigoli.

Um enorme bolo foi feito, contendo 6 velinhas e num determinado momento, o presidente Corral, com os demais ex-presidentes e suas esposas apagaram as velinhas e todos cantaram parabens a você.

## ANIVERSARIOS

Hoje 21, Jamil José Ribeiro Caran Junior, Ademar Cipola, Jacyra Custodio de Azevedo, Helio Duarte Pereira, Raul Augusto Garcez, Diva Zambrano Fernandes, Francisco Lopes Padilha, José Fernandes Bernar, Moacyr Aroldo Graça, Matheus Peffe, Margareth Rose Dornelles.

## OITO ANOS

Ontem completou 8 anos de idade, o garoto Sergio Antonio de Andrade Pereira, filho de Osvaldo Pereira e da Senhora Olinda Andrade Pereira. Com a presença dos amiguinhos, Sergio Antonio apagou as velinhas. Nossos parabens.

## 18 ANOS

Está hoje completando 18 anos de idade, a senhorita Solaine Faria de Souza, residente em Rancharia, Solaine que está completando a maioridade deverá ser bastante cumprimentada pelos familiares e amiguinhos. Nossos parabens.

## CONVITE

Maria Lucia de Sousa Gallo, nos enviou simpático convite para comparecermos em sua festa dia 18 último, em sua residencia, entretanto, caríssima Maria Lúcia, já tínhamos compromisso anteriormente assumido, mas registramos nosso agradecimento pela gentileza e reiteramos nossos votos de felicidades.

## BAILE EM RANCHARIA

Sexta-feira ultima, em companhia do casal Otimo Carrara e do Walter Maciel estivemos no Rancharia Clube, naquela simpática cidade, onde participamos de um dos bailes do clube, que foi abrilhantado pelo "The Modern Tropical Quintet", ainda o melhor conjunto brasileiro.

O clube, embora pequeno, muito bem ornamentado, no teto, o palco bem grande e fomos bem recebidos, com toda a gentileza pelos diretores do clube, quando um deles nos acompanhou até nossa mesa, já reservada.

Embora o traje esporte, notamos a elegância das damas rancharienses, que estavam com os melhores modelos e os brotos com a moda em pauta — "short" em sua maioria, mostrando assim que a sociedade ranchariense prima pela apresentação social.

Com referência ao conjunto — o que falar do conjunto — indiscutivelmente, o melhor do Brasil, com os sucessos em dia, e com Sara com sua extraordinária voz, por sinal nos intervalos das seleções, ela vinha até nossa mesa, para aquele agradabilissimo "bate-papo".

Segundo comentários, pelo que ouvimos, os bailes em Rancharia a partir das 3 horas, ficam fracos, ou às vezes terminam, no de sexta-feira provando mais uma vez a excelencia do conjunto quando pouco depois das 4 horas, Plínio encerrava a apresentação, o salão ainda lotado, surgiram os aplausos e a solicitação de mais um seleção, e o conjunto com aquela simpatia peculiar, atendeu. Foi uma noite maravilhosa, a de sexta-feira última na cidade de Rancharia.

## NATALICIO DO MAESTRO



Ontem dia 20 de setembro, foi o natalício do Maestro Mauricio Cascapera, o conhecido Maestro Zingar, o qual foi bastante cumprimentado pela legião de amigos que possui, inclusive à noite, na festiva do Rotary-Norte, recebeu os parabens dos presentes. Nossas felicitações.

## RECUPERAÇÃO

O presidente da APAE, Milton Rodrigues, que sofreu desastre automobilístico sexta-feira ultima, graças a sua extraordinária resistencia física, já está em fase de recuperação, embora ainda deva ficar hospitalizado, possivelmente até o final desta semana.

## INOVAÇÃO

Helio Auma, presidente do Rotary-Clube nos dizendo que foi feita uma inovação nos jantares-festivos, com sucesso absoluto. Ele adre a sessão, o protocolo faz os devidos registros e daí para frente, o comando é da Senhora Liana Luma, a qual juntamente com as demais damas, comanda a noite. A inovação foi sucesso, e continuará assim durante a gestão do Heio.

## AMISTOSO

No ponto de vista técnico, foi horroroso o jogo de domingo entre o Corinthians e o Rio Branco de Ibitinga, valendo para Fernando testar novos elementos, por sinal, alguns tiveram boa atuação. No próximo domingo o alvinegro vai jogar na cidade de Cianorte, no Estado do Paraná.

## MARIA MADALENA

A senhora Maria Madalena de Jesus, residente na cidade de Dourados, Estado de Mato Grosso, genitora de Raimundo Lopes de Souza, viajante da Industria Goydo, aniversariou domingo último. Nossos parabens.

## FESTA

Segundo nos contou o França, o clube dos gerentes bancários vai se reunir sábado próximo, em local e hora que serão determinados, para nova confraternização, e o França nos convidou para esse acontecimento. Se for possível com prazer estaremos presentes.

## AUSENCIA

Albino Tófano, sábado por volta das 22 horas encontrando-se conosco em tom de blague disse: "Muito obrigado pela sua presença hoje" — e perguntamos, presença onde e que horas? E ele respondeu que havia convidado todos os jornais e rádio, para uma solenidade às 11 horas da manhã, na sede do sindicato, quando o mesmo homenagearia a imprensa, inclusive com a presença de Olga Salles, a bancária que foi eleita Rainha da Oitava Festa da Cerveja.

E concluiu Albino bastante aborrecido, "ninguém apareceu até parece que foi propositalmente" — e então dissemos — "Estamos sabendo agora por seu intermédio, pois se soubermos, não deixaríamos de comparecer ao acontecimento".

Realmente Albino tinha razão em estar aborrecido, mas são fatos que lamentavelmente acontecem.

## BAILE

No próximo sábado dia 25, a partir das 23 horas, nos salões do Clube Atlético Indianense, promoção do Clube Esporte Cima, baile que será animado pelo Conjunto Embalo 6, da cidade de Lins. O traje é esporte.

## DIA DO RADIO

Hoje é Dia do Rádio, e nesta oportunidade, enviamos nossos cumprimentos a todos aqueles que trabalham no rádio, profissionalmente ou como colaboradores, desejando que todos sempre lutem por um Rádio melhor.

## VISITANTE

Esteve visitando nosso jornal ontem a tarde, o Senhor Alfred J. Limert, proprietário da firma Prudentator, que fabrica esteiras, roletes, eixos, pinos, buchas, e importa comando final câmbio, fricção, bomba hidráulica e motor diesel. Ele está distribuindo aos amigos e clientes um mimo — barômetro calendário e presenteou nosso diretor com um. E' também revendedor da Fiat — peças e tratores. A sua fábrica fica à rua Antenor Gonçalves 191 a 241 muito bem instalada, com tudo quanto é moderno, inclusive está também exportando para Argentina e Paraguai.

### Declaração

**AOS BANCOS E AOS COMERCIANTES EM GERAL**

Comunicamos que o Cheque n.º 149675 a cargo do União de Bancos Brasileiros S.A. Agência de Assis, visado a congênera em Pres. Prudente, na importância de Cr\$ 8.470,00 (oito mil, quatrocentos e setenta cruzeiros), a n.º favor foi extravaliado, tendo já este Banco, tomado as devidas providências para o sustinimento do referido cheque junto aquele Banco.

Desta forma, solicitamos a não aceitarem o cheque em tela, para evitar possíveis prejuízos.

Presidente Prudente 20 de setembro de 1971. (as.) SADAO HARASAKI (Gerente do Banco Tozan).

21-22-23/09/1971

### Declaração

**JOSÉ ANTONIO SALEM** declara para os devidos fins e efeitos terem se extravaliado os seguintes documentos: Certificado de Propriedade do veículo Volkswagen, tipo Variant, Motor BV-014.030, expedido pela Delegacia de Polícia de Presidente Prudente, em 2-9-71 sob n.º 798.733; Carteira Nacional de Habilitação de Motorista Amador n.º 11.255, P.G.U. 5054, expedida pela DELPOL desta cidade em 27-9-1966. Os citados documentos ficam nulos, visto estar em tramitação o processo de expedição de 2.º via.

(as.) José Antonio Salem

19-21-22/09/1971.

### Declaração

**LUIZ REINA**, brasileiro casado, securitário, residente e domiciliado à rua Anita Costa n.º 16, desta cidade de Presidente Prudente, declara haver perdido o certificado de propriedade n.º 624.935, expedido em 13 de julho de 1970, pela Delegacia Seccional de Polícia local, e o recibo do pagamento da Taxa Rodoviária Única de 13 de julho de 1970 pertencentes ao caminhão marca "Chevrolet", modelo G59B-13.121, fabricado no ano de 1959, cor marrom e marfim.

Declara mais, que os referidos documentos ficam sem efeito, visto estar providenciando a segunda via dos mesmos.

Presidente Prudente, 15 de setembro de 1971

Luiz Reina

17-19-21/09/1971.

### Declaração

**DOCUMENTOS PERDIDOS** Eu, **OSMAR SILVEIRA LOPES**, residente à rua José Lorenzetti n.º 80 - Jardim Bongiovani nesta cidade, declaro para os devidos fins e a quem possa interessar, que se extravaliaram os meus seguintes documentos:

1 - **CARTEIRA DE HABILITAÇÃO** de motorista profissional n.º 105.037 - Prontuário n.º 105.037, expedida em data de 04 de janeiro de 1956, em Belo Horizonte-MG;

2 - **CERTIFICADO DE PROPRIEDADE** n.º 798.404 expedido em data de 06 de agosto de 1971, pela 14.ª Ciretran desta cidade alusivo ao alusivo ao automóvel marca "Dodge" modelo Dart, tipo coupé, motor n.º 18-P-24665 - Série GO21114, branco-polar e preto, fabricado em 1971, adquirido sem reserva de domínio de Carmem Sylvia Passarelli, residente nesta cidade, bem como;

3 - **RECIBO** do recolhimento da TAXA RODOVIÁRIA ÚNICA, datada de 16 de agosto de 1971, alusivo ao mesmo veículo.

Declaro mais, que os citados documentos tornam-se nulos doravante, visto estarem sendo providenciada a obtenção das respectivas SEGUNDAS VIAS.

Pres. Prudente, 17 de setembro de 1971

OSMAR SILVEIRA LOPES.

19-21-22/09/1971

# As Normas do Trânsito

**DR. ANTONIO CARLOS GONÇALVES DA SILVA**  
Del. Polícia e Trânsito

- 2.9 — Estacionar em desacordo com a regulamentação estabelecida pela autoridade competente.
- 2.10 — Estacionar nas esquinas, a menos de 3 (tres) metros do alinhamento de construção da via transversal quando se tratar de automóvel de passageiros, e a menos de 10 (dez) metros para os demais veículos.
- 2.11 — Estacionar onde houver guia de calçada rebaixada para entrada ou saída de veículos.
- 2.12 — Estacionar a porta de templos, repartições públicas, hotéis e casas de diversões, salvo se houver local próprio, devidamente sinalizado pela autoridade competente.
- 2.13 — Executar operação de retorno fora de local determinado.
- 2.14 — Não acatar as ordens emanadas das autoridades.
- 2.15 — Não aproximar o veículo da guia da calçada, nas vias urbanas, para embarque ou desembarque de passageiros e carga ou descarga.
- 2.16 — Não atender o sinal do passageiro, parar o veículo para embarque ou desembarque somente nos pontos estabelecidos.
- 2.17 — Não conduzir o veículo pela direita da pista, junto à guia da calçada ou acostamento, mantendo-se em fila única, quando em grupo, sempre que não houver faixa especial a ele destinada.
- 2.18 — Não dar passagem, pela esquerda, quando solicitada.
- 2.19 — Não deslocar com antecedência o veículo para a faixa mais à esquerda e mais à direita, dentro da respectiva mão de direção, quando tiver de entrar para um desses lados.
- 2.20 — Não dirigir com atenção e os cuidados indispensáveis, à segurança do trânsito.
- 2.21 — Não entregar, mediante recibo, documentos exigidos para verificação.
- 2.22 — Não fazer sinal regulamentar de braços ou não acionar dispositivo luminoso indicador, antes de parar o veículo, reduzir-lhe a velocidade, mudar de direção ou quando iniciar a marcha.
- 2.23 — Não manter acesa durante chuva, neblina ou cerração, na estrada, a luz externa do veículo.
- 2.24 — Não obedecer a sinalização.
- 2.25 — Não obedecer o disposto no artigo 83 (motociclistas).
- 2.26 — Parar sobre área de cruzamento, interrompendo o trânsito da via transversal.
- 2.27 — Parar sobre a pista de rolamento das estradas.
- 2.28 — Rebocar outro veículo com cordão ou cabo metálico, salvo em casos de emergência, a critério da autoridade de trânsito ou de seus agentes.
- 2.29 — Recusar passageiros, salvo se se tratar de pessoas perseguidas pela polícia ou pelo clamor público, sob acusação de prática de crime, ou quando se tratar de pessoas embriagadas ou em estado que permita prever venha a causar danos ao veículo e ao condutor.
- 2.30 — Transitar ao lado do veículo, interrompendo o trânsito.
- 2.31 — Usar luz alta em via provida de iluminação.
- 3.0 — De 20% do salário mínimo da Região.
- 3.1 — Abandonar o calço de segurança na via.

**"A NOITE DUPLICA AS DIFICULDADES DE TRÂNSITO"**

- 3.2 — Alterar as cores e o equipamento dos sistemas de iluminação, bem como a respectiva localização determinada pelo Regulamento.
  - 3.3 — Cobrar acima da tabela (condutor de aluguel).
  - 3.4 — Dirigir com defeito ou falta e equipamento obrigatório (condutor de coletivo).
  - 3.5 — Dirigir com vistoria vencida (condutor de coletivo).
  - 3.6 — Estacionar sobre a área de cruzamento, interrompendo o trânsito na via transversal.
  - 3.7 — Estacionar nas calçadas ou faixas destinadas a pedestres.
  - 3.8 — Estacionar sobre o canteiro divisor da pista de rolamento salvo se houver sinalização específica.
  - 3.9 — Estacionar junto a pontos de embarque e desembarque (coletivos).
  - 3.10 — Estacionar junto ou sobre registros de água, hidrantes de incêndio e postos de visita de galerias subterrâneas.
  - 3.11 — Estacionar ao lado de outro veículo, salvo onde haja permissão.
  - 3.12 — Estacionar em local e horário não permitidos.
  - 3.13 — Estacionar veículo pesado sem estar freado ou engrenado e com o calço de segurança.
  - 3.14 — Excesso de lotação em coletivos.
  - 3.15 — Não conservar o veículo na mão de direção e na faixa própria.
  - 3.16 — Não dar passagem a pedestres que estiverem atravessando a via transversal.
  - 3.17 — Não desviar o veículo para o acostamento nas estradas, para embarque ou desembarque.
  - 3.18 — Não guardar distância de segurança entre o veículo que dirige e o que segue a sua frente.
  - 3.19 — Não manter acesas as luzes externas do veículo, desde o por do sol até o amanhecer.
  - 3.20 — Não parar para dar passagem a veículos precedidos de batedores, bem como veículos do corpo de bombeiros, de socorros médicos e serviços de polícia.
  - 3.21 — Não prestar socorro a vítimas de acidentes.
  - 3.22 — Não transitar em velocidade segura ao aproximar-se de animais.
  - 3.23 — Não transitar em velocidade segura ao aproximar-se da guia da calçada.
  - 3.24 — Não transitar em velocidade segura ao aproximar-se de tropas militares, aglomerações, cortejos, préstitos e desfiles.
  - 3.25 — Não transitar em velocidade segura nas curvas de pequeno raio.
  - 3.26 — Não transitar em velocidade segura nas estradas cuja faixa de domínio não seja cercada.
  - 3.27 — Não transitar em velocidade segura havendo má visibilidade.
  - 3.28 — Não transitar em velocidade segura quando o pavimento apresentar-se escorregadio.
  - 3.29 — Reparar veículos na pista de rolamento.
- "DÊ PASSAGEM — MENTALIDADES ESTREITAS NECESSITAM DE ESTRADAS LARGAS"**

continua

### CHURRASCO BENEFICENTE

No próximo dia 3 de outubro, domingo, das 11 às 14 horas, a Associação Assistencial Adolpho Bezerra de Menezes, vai realizar um grandioso churrasco, sendo que os convites, a preço de Cr\$ 7,00 (sete cruzeiros) estão sendo vendidos pelos diretores e membros daquela entidade filantrópica.

O churrasco será na Chácara Hor, no caminho de Pirapózinho, a primeira entrada à esquerda, após a sub-estação da Companhia Caiuá, lugar maravilhoso, e dentro de um barracão enorme, construído especialmente para esses acontecimentos.

Com o convite você terá arroz, maionese, farofa, carne, molho, mandioca, à vontade, sendo naturalmente bebida à parte.

Passe uma hora agradável no dia 3 de outubro, a partir das 11 horas, na Chácara Hor, e estará contribuindo para uma das entidades filantrópicas de nossa cidade.

### AGRADECIMENTO DAS AULAS

Um grupo de alunas da terceira série do período da manhã do Colégio Estadual Pres. Prudente Segunda Unidade —, esteve nesta redação solicitando do fôsse registrado em nome da classe, um especial agradecimento ao professor Roberto Casarotti (Beré), pela sua iniciativa realizando a Primeira MOBILIDADE-EXPO, que ficou à visitação pública de 6 a 14 de setembro, promovendo assim o nome do estabelecimento.

Quando a reportagem solicitou o nome das alunas presentes, muito simpaticamente, declinaram, dizendo que estavam além em nome de todas as colegas daquela série.

Fica pois registrada essa espontânea atitude das alunas da terceira série daquele estabelecimento de ensino médio.

### Martinópolis Rádio Clube



Hoje, precisamente hoje, há 21 anos, foi que nasceu a MARTINÓPOLIS RÁDIO CLUBE, cujos responsáveis foram: PIERRE DE ALMEIDA LEITÃO (falecido), PAULO DA COSTA FERREIRA, OSVALDO RODRIGUES, CHRISTENSEN, REVERENDO CELSO ASSUMPTÃO.

CARLOS ASSUMPTÃO, DNA. MARIA RODRIGUES CHRISTENSEN e DR. JOÃO GOMES MARTINS FILHO Na cidade do Rio de Janeiro, neste dia, no ano de 1950, o Ministério das Comunicações concedia a licença, para que a MARTINÓPOLIS RÁDIO CLUBE LTDA., viesse à funcionar, se a Rádio que é hoje, após 21 anos de lutas e labutas altas e baixas, mas sempre fiel aos bons princípios que norteiam a Radiofonia brasileira, principalmente, depois que nós, há 4 de outubro de 54, assumimos o seu comando.

De lá para cá, os esforços dos pioneiros foram dia a dia compensados e recompensados.

Hoje graças a Deus, temos conceito e emitimos conceito: Desfrutamos prestígio e somos escolha. Hoje à nossa luta é maior e o nosso destino melhor.

Vinte e um anos hoje, e muitos outros 21 anos futuramente, sempre com a mesma bandeira, cujo lema é: "CRITÉRIO — SÉRIEDADE e BOA VONTADE". Servindo indistintamente e colhendo o bondoso fruto da amizade e carinho de todos, o nosso maior incentivo: o reconhecimento e gratidão dos que nos ouvem, nos consideram e nos desejam melhores dias.

Muito obrigado aos patrocinadores das nossas realizações e muito obrigado você colaborador crítico e incentivador. Somos uma família, a família que tem guardada em todos os lares — porque sabemos respeitá-los. E por que somos uma família? Porque a família constituída tem bons princípios; tem fundamento; tem raízes; raízes profundas que penetram à grandes distâncias, por razões que todos conhecem.

A nossa característica de trabalho e a nossa norma de conduta, dizem bem e mais de perto — porque hoje o povo diz:

"EU GOSTO DA FAMÍLIA M.R.C.!" — Por que discutir com o povo? A voz do povo é a Voz de Deus! Estamos integrados e interessados no Brasil Gigante; E, com a devida vênia, plagiando o nosso Insigne e Digno Presidente EMILIO GAR RASTAZU MEDICI — "Ninguém segura mais a MARTINÓPOLIS RÁDIO CLUBE!!" — Nossas homenagens aos fundadores — nossos respeitos nossos sinceros e humildes agradecimentos a todos aqueles que nos legaram esta importante missão: Do instruir — educar — divertir — servir — servindo — servindo.

"Um minuto de silêncio para o falecido Pierre".

Amigos e indiferentes, o nosso grande muito obrigado e, que Deus nos permita viver para trabalhar e servir — São Sebastião protetor espiritual que nos protege, Sta. Bibiana, Padroeira da cidade que abençoe a Z.Y.E. 294 — MARTINÓPOLIS RÁDIO CLUBE LTDA — que Nossa Senhora Aparecida ilumine o BRASIL e Deus o MUNDO.

Salve 21 de setembro de 50/71. SEBASTIÃO RODRIGUES — Nenê — Diretor

### PRIMEIRO TABELIONATO DE PROTESTOS

**CARTÓRIO DR. LESSA EDITAL**

Acha-se nesse cartório (pavimento-terreo do Edifício do Fórum), para ser protestada por falta de aceite e pagamento a duplicata n.º 11174 da quantia de Cr\$ 123,00 vencida em 30 de dezembro de 1970 da responsabilidade de Geraldo Calé Sanguiné

Por não ter sido possível intimar pessoalmente o referido responsável pelo presente edital o intimo a vir em cartório afim de acatar e efetuar o pagamento da referida duplicata ou dar a razão por que não faz e ao mesmo tempo na falta do aceite e pagamento o notificar do competente protesto.

Presidente Prudente 20 de setembro de 1971.

Levy Mario Celestino Tabelião Interino

### TELEFONE COMPRO

Tratar c/ Irades p/ Fone: 3-2351

### VIII JORNADA MEDICO JURIDICA

Sob o patrocínio do Centro de Debates "OSCAR FREIRE" da Faculdade de Direito de Pres. Prudente, terá início dia 27 de setembro, segunda-feira da próxima semana, a VIII.ª Jornada Médica Jurídica, com o seguinte programa:

- 1) Dia 27 de setembro, às 20,30 horas, o Prof. dr. Carvalho Ribas vai abordar o tema: "Realidade sobre o Problema dos Tóxicos na Juventude".
  - 2) Dia 28 de setembro, o dr. José Hamilton do Amaral pronunciará sua conferência abordando o tema "Juventude e Delinquência".
  - 3) Dia 29 de setembro, às 20,30 horas, o prof. dr. Hilário Veiga de Carvalho, falará sobre "Juventude e Sexo".
  - 4) Dia 30 de setembro, às 20,30 horas, — Painel Tóxicos, Criminalidade e Sexo na Juventude, participação de Juizes, Promotores, Clero, Médicos, Assistentes Sociais, Professores e Advogados.
  - 5) Dia 1 de outubro, às 20,30 horas, sexta-feira, abordando o tema, "Aspectos Médico-Legais e Médico-Sociais dos Transplantes", o Professor dr. Euryclides de Jesus Zerbini.
- INSCRIÇÕES**  
Inscrições e demais informações, na Faculdade de Direito, até a próxima sexta-feira e todas as conferências serão realizadas no salão nobre, da Instituição Toledo de Ensino.

### MOTORISTAS...

- Cuidado!... Atraz da bola rolando vem sempre uma criança correndo.
- O que está atrás é tão importante quanto o que está à frente. Use o espelho retrovisor.

### VITRINE

VENDE-SE

Uma Vitrine.

Tratar à rua: T. Nicolau Maffei, 204

### CONCURSO DE INGRESSO

A Secretaria da Educação e a Secretaria dos Negócios Internos e Jurídicos da Prefeitura Municipal de São Paulo, informou que os candidatos ao concurso de ingresso ao magisterio municipal, não precisam frequentar cursinhos preparatórios ou comprar apostilas, porquanto a bibliografia e materiais das provas de cultura geral e especializada constam dos editais já publicados.

Aliás, queremos lembrar os interessados que o Centro do Professorado Paulista — Setor Regional de Pres. Prudente, já fez publicar neste jornal, todo o programa, inclusive a secretaria, está à disposição — Avenida Cel. Marcondes, 1825, para outras informações.

### CLÍNICA PSIQUIÁTRICA

(DR. ARARIPE DE SOUZA)

PSIQUIATRIA CLÍNICA — PSICOTERAPIA REFLEXOLOGIA — HIPNOSE MÉDICA (ao lado da Farmácia São Sebastião) RUA FELICIO TARABAY, 405 — FONE: 3-5 0 0 5.

### CASA DE SAÚDE DR. UCHIDA

(DR. TADASHI UCHIDA)

GASTROFOTOGRAFIA (Gastrocamera) DIAGNÓSTICO E TRATAMENTO DE MOLESTIA DO ESTÔMAGO Av. Cel. Goulart, 502 — Fone: 3-3 4 5 0 (atende-se à noite)

# Alvi-verde caiu em seus próprios domínios



## DESTAQUES EM 10 TOQUES

por MANOEL DE FREITAS

### 1 TITULO BRASILEIRO EM JOGO

Na noite da próxima sexta-feira no Ginásio Esportivo do Ibirapuera na capital Paulista, será realizado o sensacional combate pugilístico em disputa do Título Nacional dos pesos meio médios ligeiros, envolvendo os lutadores, João Henrique e Garibaldi Pereira, em 12 assaltos.

### 2 GERSON RETORNO

O meia Gerson do São Paulo F.C. que estava na Guanabara em tratamento médico, regressou a Pauliceia, onde vai ficar sob a observação do facultativo tricolor Dr. Dalsel Freire Gaspar.

### 3 CORINTHIANS E ATLETICO

Em prosseguimento ao Campeonato Nacional, jogarão na próxima quarta-feira a noite em Palestra Italia, as equipes do Corinthians Paulista e do Atlético Mineiro, prelo que está sendo aguardado com muita expectativa.

### 4 PREMIO PELO TRIUNFO

O presidente do Corinthians Paulista senhor Miguel Martinez, resolveu dar uma gratificação de um mil cruzeiros a cada jogador do Mosqueteiro, pelo triunfo do ultimo sabado na capital Pernambucana frente ao Sporte local.

### 5 VIAGEM PARA CIANORTE

Para saldar o compromisso do proximo domingo em Cianorte, a delegação do E.C. Corinthians PP. deixará a capital da Alta Sorocabana no sábado apos o almoço, viajando em peruas especiais.

### 6 JOGO PELA MANHA

O encontro pelo campeonato Paulista da Divisão Especial, entre as equipes do Juventus e do Comercial, programado para o proximo domingo, será realizado as 10 horas da manhã na Rua Javari.

### 7 PREPARADOR ASSUMIRA HOJE

O preparador Alfredo Gonzales que a pouco assinou contrato com a equipe do Sporte Clube Recife, deverá assumir hoje a direção tecnica do clube rubro-negro na veneza brasileira.

### 8 COMBATE PELO TITULO MUNDIAL

No proximo dia 27 segunda-feira no Ginásio Luna Park em Buenos Aires será realizado o combate pelo titulo mundial dos pesos médios, envolvendo o Argentino Carlos Monson atual campeão e Emile Grifit, dos Estados Unidos desafiante.

### 9 RECONVOCAÇÃO DE ATLETAS

Segundo informações que chegam da Guanabara a C.B.D. vai reconvocar os atletas amadores para a seleção Olimpica do Brasil, no começo do mes de outubro vindouro.

### 10 EDER JOFRE NAO VAI LUTAR AGORA

O pugilista Eder Jofre ex-campeão mundial dos pesos galos, agora na categoria dos penas, informou que não vai lutar agora com o campeão mundial Antonio Gomes de Venezuela, devendo se preparar ainda mais uns dois ou tres meses.

## Espetacular vitoria dos veteranos

Sábado último dia 18, no Estádio do Parque São Jorge, a equipe Veteranos 71, enfrentou a equipe dos Liberais, conseguindo espetacular vitória por 9 (nove) tentos contra 3 (três), e segundo informações que chegaram à reportagem, o árbitro anulou 4 (quatro) tentos dos veteranos.

A equipe vencedora jogou e venceu com Gato-Preto, Perina, Peba e Sabiréu — Luizão e Joaozinho — Miguel, Teotônio, Alencar, Walter Raposo e Fernandinho. Durante a partida foram feitas as seguintes substituições: Biloca entrou no lugar de Walter Raposo; Nenê entrou no lugar de Fernandinho; e Biloca foi para o gol, entrando em seu lugar Gato-Preto que era o goleiro.

Segundo soubemos os Liberais inconformados com a fragorosa derrota, oportunamente vão solicitar revanche.

A equipe da S.E. Palmeiras não foi feliz na abertura do retorno do certame nacional, caindo diante do Flamengo pelo marcador de dois tentos a um, quando todos acreditavam no sucesso esmeraldino, principalmente frente ao rubro-verde carioca que não vinha bem na competição.

Eis os detalhes técnicos das partidas realizadas domingo a tarde pelo Campeonato Nacional inter-clubes.

S. E. PALMEIRAS 1 X FLAMENGO 2  
Local estadio Cicero Pompeu de Toledo — na capital Bandeirante.

Arbitro — Sebastião Rufino — Arrecadação Cr\$ 69.064,00

Primeiro tempo — Flamengo dois a zero, com tentos de Samaroni aos (15) e Rogerio aos (28) minutos. Final — Flamengo dois a um marcando Luiz Pereira aos (45) minutos para o alvi-verde.

S.E. Palmeiras — Leão — Eurico (Zeca) — Luiz Pereira — Nelson e Dé — Duau e Ademir da Guia Edu — Leivinha — Hector Silva (Pedato) e Pio.

Flamengo — Ubirajara — Aloizio — Fredy — Reyes e Paulo Henrique — Liminha e Renato (Luiz Alberto) — Rogerio — Samaroni — Zico e Rodrigues Neto.

FLUMINENSE F.C. 0 X AMERICA F.C. (GB) 0  
Local estadio Estadual do Maracanã na (GB).  
Arbitro — Nivaldo dos Santos — Arrecadação Cr\$ 72.342,00.

Fluminense — Felix — Oliveira — Galhardo — Assis e Marco Antonio — Denilson e Didi — Cafuringa — Claudio — Ivair (Geremias) e Lulu.

America — Butice — Cabrita — Tião — Mareco e Djair — Badoeco e Thadeu — Antonio Carlos — Tarcizo — Edu e Marco Antonio

CRUZEIRO E.C. 0 X E.C. BAHIA 0  
Local estadio Magalhães Pinto em Belo Horizonte.  
Arbitro Emidio Marques Mesquita — Arrecadação de Cr\$ 77.773,00

Cruzeiro — Helio Pedro Paulo — Perfumo — Nayriberto e Wanderley — Dirceu Lopes e Zé Carlos — Palinha — Evaldo (Baiano) — Tostão e Lima (Natal).

Bahia — Renato — Moreira (Gato Preto) — Zé Oto — Roberto e Souza-Amorim e Elizeu — Ademir (Arthur) — Baiaco — Carlinhos e Caldeira.

CORITIBA F.C. 2 X GREMIO F. PORTOALEGRENSE 0  
Local estadio Belfort Duarte no Capital (Pr.)

Arbitro — Emidio Marques Mesquita — Arrecadação — Cr\$ 78.523,00

Um goal em cada tempo, Leocadio aos (24) da primeira fase e Rinaldo aos (35) de penal na fase final.

Coritiba — Celio — Hermes — Pescuma — Piloto e Nio — Idalgo e Nesreiros — Renatinno (Leocadio) — Pachito — Tião Abatia e Rinaldo.

Gremio — Cao — Spinosa — Ary Ercilio — Betto e Everaido — Torino e Gaspar — Fiechra (Ney) Caio — Scota e Loivo.

CEARA SPORTING 0 X C.A. MINEIRO 2  
Local estadio Presidente Vargas na capital Cearense.

Arbitro — Oscar Scolfaro — Arrecadação 72.342,00

Placar construido na primeira etapa, com tentos de Dario aos (10) e Oldair aos (19) minutos cobrando penaldade maxima.

Ceará — Pedrinno — Mauro Cruz — Calixto — Nagel e Carlinno — Magela e Luciano — Joaozinho Cincietes — Victor e Da Costa.

Atlético — Renato — Humberto — Normandi Vantuir e Oldair — Wanderley e Humberto Ramos Ronaldo — Lola — Dario e Romeu.

SANTA CRUZ E.C. 0 X BOTAFOGO F.R. 0  
Local estadio da Ilha do Retiro na capital Pernambucana.

Arbitro — José Clemente de Oliveira — Arrecadação Cr\$ 72.269,00

Santa Cruz — Gilberto — Gena — Ribaldo — Antonio e Eberval — Loryal e Luciano — Walter (Betinho) — Fernando Santana — Ramon e Walfrido.

Botafogo — Ubirajara — Mura — Brito — Djalma Dias e Waltencir — Ney e Carlos Roberto Zequinha — Roberto — Nei de Oliveira (Silva) e Galdino.

S. C. INTERNACIONAL 1 X AMERICA (MG) 0  
Local estadio da Beira Rio em Porto Alegre — Arrecadação Cr\$ 65.299,00

Arbitro — Aldo Anibal Oviedo. Arley aos (31) minutos da fase final fez o unico tento da partida.

Internacional — Gaineti — Edson Madureira Pontes — Herminio e Claudio — Carboni e Tovar Waldomiro (Arley) — Braulio (Sergio) — Claudio miomiro e Landi.

America — Nego — Augusto — Mizael — Alemão e Claudio — Pedro Omar e Dirceu Alves — Julinho — Amaury — Jair Bala e Hilton Oliveira.

## Certame Paulista

O Campeonato Paulista da Divisão Especial em sua fase de classificação após as partidas realizadas na tarde do ultimo domingo, apresenta a seguinte posição dos clubs concorrentes, pelo sistema de pontos perdidos.

### É ESTA A CLASSIFICAÇÃO DO NACIONAL

Com os resultados da primeira rodada do segundo turno do Campeonato Nacional, passou a ser esta a classificação por pontos perdidos nos seus dois grupos:

- PELO GRUPO A.**
- 1) — Corinthians Paulista com 5 PP
  - 2) — Cruzeiro Esporte Club com 6 PP
  - 3) — Santa Cruz, Internacional e Palmeiras com 9 PP
  - 4) — Vasco da Gama e Coritiba com 10 PP
  - 5) — Portuguesa de Desportos com 12 PP
  - 6) — Ceará Sporting com 14 PP
  - 7) — Fluminense F.C. com 15 PP

- PELO GRUPO B.**
- 1) — Botafogo e Atlético Mineiro com 6 PP
  - 2) — Gremio Portoalegrense com 7 PP
  - 3) — America Futebol Club (GB) com 9 PP
  - 4) — Santos F.C. e Flamengo com 10 PP
  - 5) — São Paulo Futebol Club com 12 PP
  - 6) — Esporte Club Bahia com 13 PP
  - 7) — America F.C. (MG) e Sporte Recife com 14

**OS PROXIMOS JOGOS**  
Amanhã a Noite

No Parque Antartica — Corinthians Paulista X Atlético Mineiro  
Dia 25 Sábado

No Maracanã — Flamengo X Coritiba  
No Parque Antartica — Portuguesa de Desportos X America (GB)

Em Belo Horizonte — Atlético Mineiro X Santa Cruz  
Em Porto Alegre — Gremio X Ceará Sporting

Dia 26 domingo  
No Maracanã — Fluminense X Botafogo  
No Morumbi — São Paulo F.C. X Cruzeiro

Em Belo Horizonte — America (MG) X SE, Palmeiras  
Em Porto Alegre — Internacional X Santos FC.

Em Recife — Sporte Recife X Vasco da Gama  
Em Salvador — EC. Bahia X Corinthians

### PRUDENPINHOS GOLEOU ADVERSÁRIO

A equipe do Prudenpinhos F.C., uma das boas esquadras varzeanas de nossa cidade, goleou espetacularmente a equipe do Sanbra F.C., por 6 tentos a 2, no último sábado, à tarde, no campo do último. O juiz da partida foi o sr. Coelho, da Liga Prudentina de Futebol.

Formou a equipe vitoriosa com: Tidão — Edvaldo, Rubens, Luiz e Portugues — Cesar e Zico — Teixeira, Erasmo, Luiz II e Nenê.

No próximo sábado terá inicio mais um campeonato varzeano da cidade, e o Prudenpinhos, como sempre, prestigiará esta iniciativa.

- 2) — Marília A.C. Ferroviária e XV de Novembro com 4 PP
- 3) — Club Atlético Juventus com 5 PP
- 4) — Comercial, Botafogo, America, Noroeste e Guarani com 7 PP
- 5) — Portuguesa Santista com 8 PP
- 6) — Paulista F.C. de Jundiaí com 9 PP.

#### A Proxima Rodada

O Campeonato Paulista da Divisão Especial fase de classificação, prosseguirá no próximo domingo, com a realização de mais seis partidas a saber:

Em Araraquara — Ferroviária X XV de Novembro

Em Ribeirão Preto — Botafogo X Portuguesa Santista

Na Rua Javari (Pela manhã) — Juventus X Comercial

Em Bauru — Noroeste X São Bento de Sorocaba

Em Campinas — Guarani F.C. X America F.C.

Em Jundiaí — Paulista F.C. X Marília A.C.

### O TRIUNFO DO E.C. CORINTHIANS PP SOBRE O RIO BRANCO

Na tarde do ultimo domingo tivemos em Parque São Jorge, a realização do encontro amistoso, reunindo as equipes do E.C. Corinthians PP. e do E.C. Rio Branco da cidade de Itatinga.

A primeira etapa apresentou-se sem movimentação no marcador, com as duas equipes jogando um futebol muito aquém de suas reais possibilidades, sendo que na fase final logo nos primeiros minutos o atleta Elizeu, assinalou o unico tento do encontro, que em realidade não agradou a plateia regular que esteve presente as dependencias do estadio do Parque São Jorge.

Porque nós estávamos brincando de Adão e Eva e ele começou a maçã sózinha.

## Grande Placar Futebolístico

JOGOS DE DOMINGO EM TODO O PAIS

Campeonato Nacional Inter-Clubes

No Maracanã — Fluminense 0 x América (GB) 0  
No Morumbi — Palmeiras 1 x Flamengo 2  
Em Curitiba — Coritiba 2 x G. Portoalegrense 0  
Em Belo Horizonte — Cruzeiro 0 x Bahia 0  
Em P. Alegre — Internacional 1 x América (MG) 0  
Em Recife — Sta. Cruz 0 x Botafogo 0  
Em Fortaleza — Ceará 0 x Atlético Mineiro, 2

Campeonato Paulista da Div. Especial  
Em S. J. do Rio Preto — América 1 x Juventus 1  
Em Santos — Portuguesa 0 x Ferroviária 0  
Em Ribeirão Preto — Comercial 0 x Botafogo 0  
Em Sorocaba — São Bento 1 x Paulista 0  
Em Piracicaba — XV de Nov. 1 x Noroeste 1  
Em Marília — Marília 1 x Guarani 0

Campeonato Paulista da Segunda Divisão  
Em Rio Claro — Rio Claro 6 x Laranjalense 0  
Em Mogi Guassu — Guassuano 2 x Sertãozinho 0  
Em Sta. Rita do Passa Quatro — Santarritense 2  
Cafelandense 2

Em Piquete — Estrela 1 x Nevensense 1  
Campeonato Nacional da Primeira Divisão  
Em Sobral — Guarani 3 x Sampaio Correia 3  
Em Itabaiana — Itabaiana 3 x Brasil 0  
Em Terezina — River 1 x Maranhão 0  
Em Belem — Tuna Luso 5 x Paissandu 1

Campeonato Mineiro — fase de classificação

Em Montes Claros — C. de Abreu 0 x Democrata 1

Campeonato Matogrossense

Em Cuiabá — Dom Bosco 1 x Operário 0

Campeonato de Sta. Catarina

Em Criciúma — Prospera 1 x América 0

Campeonato de Integração Nacional

Em Anapolis — Anapolis 1 x Ponte Preta 1

Amistoso

Em P. Prudente — Corinthians 1 x Rio Branco 0

### Ganhadores do teste 59

Seis pessoas acertaram no teste 59 da Loteria Esportiva fazendo os treze pontos, sendo tres de São Paulo, dois da Guanabara e um do Estado do Paraná, devendo receber cada um deles a importância de Cr\$ 1.427.656,90 centavos.

# CARONA

editor Pirlampo

## FINALMENTE CHEGOU A NOSSA QUERIDA PARENTE — A PRIMA VERA

— 000000 —

Quando a mulher do candidato soube que ele tivera apenas três votos, comentou: — "eu sabia que tinha outra mulher na vida dele."

— 000000 —

## Marimbondo que leva pancada fica moribundo

— 000000 —

Para você "esnober" em outros idiomas, diga apenas as frases:  
INGLES — "ó tem som de ú?"  
FRANCES — "comer suan faz suar?"  
RUSSO — "se aqui nevasse usar-se-ia esqui."

— 000000 —

## Regente é o sujeito que enfrenta o público de costas

— 000000 —

Estudantes santistas, fazendo uma pesquisa no litoral de São Paulo indagaram a alguns capiaus quem era o Presidente da República. Seis opinaram por Getúlio Vargas; cinco por Castello Branco e, outro, em dúvida cruel, disse que "achava que era um tal de Pedro Alvares Cabral"

— 000000 —

## Não confunda "bife a caçarolinha" com "rifile de caçar rolinha"

— 000000 —

EM QUALQUER MEIO DE TRANSPORTES, O MENOR RUÍDO NOS INCOMODA; NO AVIÃO, SÓ NOS INCOMODAMOS QUANDO O RUÍDO PARA.

— 000000 —

Zézinho, por que você bateu na sua irmãzinha?  
— Porque nós estávamos brincando de Adão e Eva e ele começou a maçã sózinha.